

ДУХОВНОЕ ЗАВѢЩАНИЕ ГЕНЕРАЛЬНАГО-ОБОЗНАГО

ИВАНА ЛОМЪКОВСКАГО,

писанное въ Яссахъ Марта 25 дня 1711 года.

(Сообщено В. Н. Каразинымъ.)

==

Воіма Отца, и Сна, и Дха Свтго, Аминь.

Внемирномъ семъ и многомягкномъ мирѣ, 66-й жития моего кончачи рокъ, зъ пилнимъ уважаю разсуждениемъ, до якого по многотрудныхъ лѣтехъ моихъ течение жития моего спынить термъну. Недопускаетъ Всемогущаго Создателя моего, и Бга разширятися моимъ мысламъ, не премѣнныи, одѣ начала мира первосозданному члвѣку за преступление заповѣди вырокъ. Земля еси и паки въ землю пойдеши. Тымъ ужасаюся и трепещу, жемъ хитро-сплетенными мира сего уловленъ плѣницами, жадного не прыобрѣть душеполезного прикупу, але воскуе цѣльй трудилься вѣкъ. Едину пре то имью надежду, въ неизрѣченномъ милосердїю Бжомъ, же яко долготерпѣливъ и мно-милтивъ Создатель мой, и Бгъ. Созданія своего неоща-дованиою ^{1.} ценою, пречистою кровію своею одкуплено-го, милостивно наказавши временно, вѣчной со беззако-нии моими не предастъ мене смерти. Призываю и мно,

1. Неоцѣненнай (infahatbat).

во умилостивление, и многомощное представительство, крѣпкую надежду, и всемощную Помощницу, Пречистую Присно Дву Брану Марію, Ейже заступлению мене вручаю, а всѣхъ Нѣбсныхъ безплотныхъ съль, и всѣхъ стихъ, ихже церковъ стая восточная, Православно Кафолическая, почитая во помощь прызываешь, и азъ грѣшний, тихъже со усердіемъ прызываю и молю, да млять за мя Маестать Божій и въ тую Бжого Милосердия Надѣю, неодчаеваю, когда время пройдетъ, житие мое маловременное кончити, зъ тимъ оправданиемъ, жемъ рожденъ и воспитанъ, одѣ прародителей моихъ въ стой Православно Кафолической вѣри. А уховай Бже если прежде кончини моей, отъ болести или малоумия въ чомъ погрѣшу, за тое да не судить мене Судия Справедливый. Ему же душу мою грѣшную, въ руцъ стие предаю, а тѣло отъ землѣ взятое, вземлѣ тамъ загребено маеть быти, гдѣ отъ тѣла душа разлучится. Если не будетъ можна, чого зусердиемъ желаю, жебы въ обитель стой Печерской Киевской, албо въ монастирѣ Стля и Чудотворца Хва Николая Рихловскому, за Диѣпромъ, где положени суть жони моей Марией Мокриевичовни, и сына моего младенца Іакова кости, или, въ монастырѣ Миличецкомъ на Волиню недалеко Дубна, гдѣ погребень есть милий II: Родичъ мой, до того мѣща, на якомъ положенъ будеть трупъ мой, на млитви стие за душу мою, синомъ моимъ милимъ зъ позосталой суми, и на ялмужну ^{2.} по сплѣ своей. Если жъ въ тихъ стихъ обытелейхъ ихъже вижей споминаю будеть тѣло мое погребено, то напоминание души моей грѣшной, и

родителей моихъ, въ Синодикахъ тихъ стихъ мѣсцъ, въ писанихъ душъ, сто червонихъ, прыказую дати. А ихъ всѣхъ синовъ моихъ милихъ, Иоанна старшаго з милою женою, и коханими чади, родителско благословю, и Бжия имъ благословения желаю. Володимера во всемъ, и за все, шире прощаю, и да простить его Гдь Богъ, и да благословить отцевско зичу. И если придетъ по буйнихъ лѣтехъ, въ чувство, и статечно по Бѣзъ житиметь ¹, одѣ лежащихъ добръ нечиню, чужда, але радна сына и наслѣдника твору, и въ ту ю надежду же схочеть свое обѣщаніе давное, исполнити, и совершити, ниже написанную до стой бытѣли Печерской Киевской, непремѣнно назначаю, и записую лекгацию. Иліо яко повинуюющася, и послушна сына сердцемъ отцевскимъ благословю, и да благословить его Господь Богъ усердно желаю. Коханую дочерь мою Елену Семионовую Мировичовую, з милимъ ей малжонкомъ ², и коханими чади благословлю, и Бжія имъ благословения одѣ усердія моего желаю. Михаила сына юнѣйшаго, збрatiею, и коханою сестрою, равному благословенію Бжому, и моему родительскому вручаю. Всѣхъ ихъ родителскимъ моимъ упоминаю сердцемъ, жѣбы въ заповѣдехъ и оправданияхъ Бжиихъ, и въ стой непорочной православной вѣри, Кафтолической статечно, а з собою всегда любовне жили, и неусипное ялмужными, и стими побожнихъ особъ духовнихъ молитвами, о моей души, родителки своей коханой, и прародителей имѣли стараніе благодати маестати Божии, и уставичное попечени; залецаю ³, и приказую синомъ моимъ милимъ, имѣти усердную лю-

1 Будетъ жить. 2 Супругомъ. 3 Завѣщаю.

бовъ до сродственникъ своихъ, и до всѣхъ ближнихъ, най-
иначе же до обителей стихъ, и до особъ чину духов-
ногого, а особенно до церкви Стля и Чудотворца Хва Нико-
лая Батуринскаго, въ ней же погребни суть единоутреб-
ние, ихъ, младенци, подле правого крилоса в деревя-
номъ склепику, Василий, и Афанасій, а по лѣвой сторонѣ
внутрь подъ порогомъ Марина сестра.

Тое выражаютъ же долговъ жадныхъ на себѣ немаю, и
иѣкому (: яко мнѣ здается:) не естемъ виновать. Лечь за-
певную сумму мною подчасъ наглого въ отчинѣ замѣшанія
на нужную потребу, недоброхотно страченую, поки еще
тая сумма, въ моихъ рукахъ зоставала, и моя худоба вся
была цѣла, мѣлемъ ¹ желание, церковь мурованую ² по
моей силѣ въ Рихловскомъ Монастырѣ на гробъ жони моей
Марией, и сына младенца Якова построити. Теди отцев-
ско ражу ³ а не прынуждаю синовъ моихъ, и до того
дѣла побожного побуждаю, жебы старалися церковь на
вижейменованомъ мѣсцу по силѣ сумми мурованую по-
строити, если нужная имъ якая неучинить прычина пре-
нятия, и если столько мѣтимутъ кошту, бо сужу тое дѣло
быти потребное, и имъ душеполезное, жебы чи на томъ,
чи на иншомъ знатномъ мѣсцу, была церковь сооруженна,
ихъ любовимъ хотениемъ и стараньемъ.

Синовѣ Іліи назначаю, и благословлю з позосталихъ
по мнѣ трошей взяти червонихъ золотыхъ на свою
потребу. А Михайловъ синови юнѣйшому червонихъ золо-
тыхъ дати. . . .

Того ради же онъ Ілія значимъ у мене бываль датокъ . . .

1. Я имѣль 2 Каменную. 3 Советскую.

грошевий, з Володимеромъ, а Михайло для своихъ молодихъ лѣть, барзо мало браль. Іоанъ синъ старший можетъ тимъ взяткомъ контентоватися, який з рукъ моихъ быраль, ищо по своемъ весело ¹ з Роменской аренды прыняль. Володимеръ синъ и тимъ удоволитися можетъ грошевимъ взяткомъ в Ясахъ без мене взятимъ, о чомъ брати его совершенно знаютъ. А если Господь Богъ милосердній дастъ прїйти дозуполной поссесие всѣхъ добръ тамътого-бочныхъ ² Украинскихъ, которое по премиогой милости Всемилостивѣшаго Великого Гдра и Всероссійскаго Цара Петра Алексѣевича Его Царскаго Пресвѣтлого Величества мѣлемъ преможними грамотами на даніс и утверждение а за унѣверсалами власти войска запорожскаго въ нагороду вѣрной моей службы, и уставичнихъ праць ³, мнъ и синомъ моимъ служачие. Анайбарзѣй въ рознихъ поляхъ и мѣсцахъ купленне кгрунта, то есть, млыни ⁴, поля, съножати, лѣси, гаи ⁵, отчини пшенице, и Рудню новую, въ Топалскомъ уездѣ, въ полку Стародубовскому на купленомъ у Иволги козака тамошнаго кгрунте, моимъ коштомъ зъ фундаменту построеную. Двори Броваръ, и винницѣ мою працею, и коштомъ будование, тими всѣми добрами мають любовнє нежонатиє сини мои (:безъ жадного за-воду:) упросивши до того подѣлу, добрихъ зобоихъ сторонъ приятелей (:если сами не помѣркуются:) ровнє и полюбовнє подѣлитися, еднакъ же бы без кривди старшаго сына было. А з того подѣлу, якую часть уподобаетъ собѣ Михайло синъ молодший тая приемъ без преки маєть зоставати, и

1. Послѣ свадьбы. 2. Тѣхъ сторонъ. 3. Трудовъ. 4. Мельницы. 5. Рощи.

лахмани¹ мои, если якие останутся, и фу́тра² емужъ належатимуть.

Вишненки сълце надъ Десною, здворами моими конитомъ построеними, полями, съножатми, лѣсками, и озерцями, покуплеными, и наданими³ и млынкомъ на рѣцѣ Черниавцѣ построенимъ, втакомъ, в якомъ за моей державы заставало о Богъ часи вѣчними до обитель стой Рахловской лекгую⁴, и записую, а покорне супплѣкую, до Ясневелможнаго пана Гетмана войскъ Запорозкихъ, же бы рачиль потвердити, своимъ поважнимъ Універсаломъ, сию мою подлую лекгацию, и позволилъ той стой Обитель, тое сълце Вишненки з посполитими людми в посессию отдать, Еднакъ з упомнениемъ, и пересторогою, же бы живущие козаки, не узнавали, надъ свое звание, и волности, долегливости, а Постолитие люде, утемежения⁵ и незвичайной роботизни, одъ законниковъ того мѣста святого.

Момъкинскій, за Новгородкомъ, млынъ, на Смячи рецѣ, одъ небощика⁶ блаженной памяти пна Михайла Мицлашевскаго Полковника Стародубовскаго вѣчнимъ правомъ набытий⁷, зо всею греблею⁸, до стой обителъ Печерской Киевской обѣщания ради сина Володимера, и для поминанія души моей, и вписаныхъ душъ въ Синодику Печерскомъ, лекгую и записую.

Гребля на Убедь рецѣ в соти Сосницкой, вижей Кириевки, а нижей Кулровки у Калиновой Пристани зъ фундаменту

¹ Гарсиерось. ² Мховые товары. ³ Посрововальными. ⁴ Завѣщеваю. ⁵ Утѣшненіе. ⁶ Покойнаго. ⁷ Доставшиись. ⁸ Плотиною.

на новомъ мѣсцу , моимъ коитомъ сипанная , фундованая ,
и на ней млини построение , зъ тихъ едну клѣтку зъ двома
каменями мучними а у другой клѣтицѣ половину ступь и валю-
шовъ , и село Лави , для моей службы наданое , Іоаннови
синовъ старшому , и потомкомъ его далемъ , тое и симъ
моимъ тестаментомъ ствержаю . Еслижъ брати его молодшие ,
могутъ при раздѣлѣ добръ по миѣ позосталихъ , бытия без
половини тоей гребль , чи любовию , своею братерскою *пору-
шени*¹ , чи приятелскими помѣркованьемъ , и угодою , кон-
тентуючися для далшой згоди , и любве братерской уступлять
Іоаннови цѣлой тоей гребль , то онъ тою маеть контен-
товатися и до жаднихъ вже сподковъ , и по дѣлу межи
братами неповиненъ будеть прыступати . А на тоей гребль ,
воленъ будеть еще и болше кѣтокъ за порадою разум-
нихъ мелниковъ , для своего пожитку постройти . До тоей
же гребль займище окопаное мимо шляхъ Сосницкій лѣ-
совое для гаченія гребль Іоанновъ сыновъ належатиметь ,
и нива на другомъ боку гребль на горѣ , одѣ Миколая
рудника Ялборовскаго , купленая , и гребелка на лютой
рѣцѣ недалеко Кудровки , на шляху лежачая , а мною ку-
пленая , на которой волно ему будеть синови моему стар-
шому *ведлугъ*² потуги воли млынокъ построити ку своему
пожиткови , яко на своемъ власномъ мною купленомъ
кгрунтѣ .

Дочерь моей коханой Еленѣ Семионовой Мировичовой
на Новомъльнскай гребль единъ мучний камень въ другой
клѣтицѣ одѣ мѣста давнокупленій зближшимъ дворцемъ , и

1 Убѣждены . 2 Ежели .

съножатю, лѣскомъ, и лозами на ней, о чомъ всемъ знаютъ панове Новомлинцѣ, пляцъ вмѣсть Батурицѣ на якомъ самъ мешкалемъ¹, межи дворами, его милости пана Семена Савича писара теперениго войскового Енералного, и небоющика пана Іоанна Лысицѣ, и футорецъ за Сеймомъ на Городищѣ куплений, и мною строений вѣчне дарую.

А яко всѣмъ сиротамъ есть Господь Богъ всѣхъ благъ промисеникъ и податель, такъ и о моихъ дѣтехъ схочеть милосердно промишилти, видя ихъ благочестное житие. Еднакъ зврожоной моей отцевской до ихъ милости, еще за житія моего пры доземномъ уклонъ моемъ, покорне прошу Ясневелможного Его мил: пна Гетмана войскъ Запорожскихъ же бы изволилъ въ милостивой своей опеци и ласце дѣти мои держати.

Ихъ мил: особъ всѣхъ Енералнихъ, также на власти, и подъ властию зостаочихъ, въ любовъ и ласку до всѣхъ моихъ дѣтей, о всякое благое наставление, и помошествоование велце прошу.

За опекуновъ назначаю, и прошу

Его мил: пна Дмитрія Ярченка полковника войска, Запорозкого Прилуцкого

Его мил: пна Данила Апостола полковника Миргородскаго

Его мил: пна Павла Полуботка полковника Чернѣговскаго

Его мил: пна Семена Савича Писара Енералного

Его мил: пна Лукіана Жураховскаго полковника Нѣжинскаго.

1. Гдѣ и самъ пребываніе имѣль.

Симъ же остатней волъ моей тестаментомъ синовъ моихъ милихъ упоминаю, и отцевско по нихъ *пилно*¹ жадаю, же бы кревнихъ своихъ, якие удаватимутся до нихъ, и они з доводу могутъ знати, же суть всродствѣ, негнушалися. Але чимъ возможно будетъ, посили своеї ихъ вспомагали. Особливе потомковъ братовъ, моихъ рожоныхъ старшихъ Стефана, и Василія Ломъковскихъ, вровной межи собою почитали, любвъ, измилости своей къ нимъ братерской по силъ своей, всякого вспоможения, и доброго наставления неодмовляли, и до дѣтей небощаика пна Феодора Бобрикевича, близкого брата моего афектъ добрий имѣли.

Служащихъ мнъ на сей часъ, по погребении смрадного моего трупу, пилно прыказую роспорадити, и чимъ будетъ возможно уконтентовати, а хто, и що за мимошедшие лѣта у мене взяль, реестръ мою рукою писаний покажитъ.

О тое пилно упоминаю, же бы где мое тѣло грѣшное будетъ погребено, иерушено яму копаочи, чужихъ костей, и погребение смириное маеть быти.

Іоанъ Ломъковский Обозний реестровый войска Запорозкого Енералний.

(печатъ.)

РЕЕСТРЪ ВСѢХЪ ДОБРЪ МОИХЪ ВЪ УКРАИНЪ СЪВЕРНОЙ СТРАНИ
ЛЕЖАЧИХЪ

Село Вишенки за Коропомъ над Десною, тое зо всѣмъ якъ самъ од тридцяти лѣть заживалемъ, кому маеть належати, о томъ выжей виразилемъ.

Понорница село и Верба зъ дворами, броварами, и винницами, коштомъ моимъ построеними, полями, сѣножатми, лѣ-

1. Усердно.

сами, окопаними и неокопаними, и дворами шинковными, купленными, и моимъ коштомъ будованими, зъ млынами почавши одъ вершини тоей, якая черезъ тие села идетъ, рѣчки. Першій млинъ Зѣниковский о двохъ каменяхъ мучнихъ, накупленомъ у Василя Зѣченка, пустомъ займищи, коштомъ моимъ и працею значною гребля сипана, и млынъ построенъ.

Млынъ новій, на новомъ мѣсцу, посередъ села Понорницѣ, вишише пана Писара теперешнаго войскового, працею, и коштомъ моимъ значнимъ, гребля сипана, и клѣтка о двохъ каменяхъ мучнихъ построена.

Худковскій прозиваемий млынъ, вижей Вербенскаго о двохъ каменяхъ, тая гребля з ласки войсковой мнѣ надана, на которой коштомъ моимъ и працею млинъ новій о двохъ каменяхъ построений, тотъ млинъ разискови и разсужденію найвишшой власти войсковой поручаю, сторони части мелницкой, да нескорбить на мене хто до него отую часть иньтересуется.

Окопъ у П: Федора Бобрикевича куплений, где моя пасъка стояла надъ ставкомъ Вербенскимъ.

Лесь у Яроша, зъ сѣножатю куплений, где и пасъка моя была.

Млинъ въ Вербѣ подъ дворомъ о двохъ каменяхъ мучнихъ, и ступникъ у П: Омеляна Сосницкаго, и другого тамошнево мелника куплений.

Тамъже два двори новие моимъ коштомъ строение, винница, и сади на вгородахъ. Млинъ нижей Осмаковъ, въ которомъ Петро Мѣрочникъ прежде сидѣлъ.

Гребля вѣчне наданая, и Грамотою Монаршою во вѣчніе роди утвержденая, а млынъ о двохъ каменяхъ, и ступникъ, мо-

ею працею и коштомъ построение. Займище лѣсовое по обоихъ сторонахъ ставу коштомъ немалымъ окопаное. Сѣножати а на бору, пшеничная отчина куплена. Еднакъ тотъ млынъ если маеть зъ мелницкою частю синомъ моимъ служити разсуждению власти войсковой поручаю, знаючи о томъ же въ томъ млынѣ, предъ моему поссесиею, часть мелницкую, у потомковъ отца Дуброви Коропского куплено.

Млынъ на той же рѣцѣ, нижей Козолуповки мною купленій, у Логвина Конятинскаго, а у Іасихи Сосницкой зъ синами, о двохъ каменяхъ, и ступникъ. Тамже дворецъ зъ виницею, займищами лѣсовими, з лѣсомъ особно у Леска мелника купленіемъ, зъ гаемъ одь Кудровки окопанимъ, сѣножатми, и полемъ пахарнимъ.

Гребля Накотъ прозиваемая, недалеко Рождественского купленая и гай по обоихъ гребблъ сторонахъ, и два гайки, недалеко Отюши купление, о чомъ Рождественцъ и Отюшане знаютъ.

Пляцъ въ мѣстѣ Батуринѣ, и за мѣстомъ купление.

Фолварокъ за мѣстомъ, земля у Сметани купленая, а другая часть землѣ, за позволениемъ власти, и небожичка Кучинсково своячого тую землю, моимъ коштомъ окопаная.

Фолварокъ за Сеймомъ купленій отомъ знаютъ городинцане. Особливе Козолупенки, а кому належатиметъ, з пляцомъ мѣснимъ, о томъ вижей написано.

Бахмацкий Футоръ, накупленой землѣ, коштомъ моимъ строений, зъ млинкомъ и двома *ставками*, ¹ и дворцемъ особно у Мартина Лапенка купленіемъ. Дотого Футора обширніе лани, во всѣ руки, и знаками означение, у Поросючки могили *ланъ*, ² и противъ двора Гетманского окопаний ланокъ, надъ став-

1. Прудками. 2. Отведенное для господской пашни мѣсто.

комъ небоцника пана Кочубея, тожъ властию прыгорненъ былъ до дворца Гетманского. З другого боку ставка Кириковскаго ланъ, и противъ гайку нива немалая, а за гайкомъ спожать купленая, подле войсковой невеликая.

За Бабачинами поле значное, и съюжати купление.

Третий ланъ недалеко Суховодки великий.

Посемь боку одъ Бахмача подъ Куренею немалый ланокъ, зъ ласки войсковой наданий.

За Куренею окопаний гай, въ немъ пасъка з пшолами, и съюжать, тотъ окопъ з гаемъ у Баришполченка Борзенского давно куплений.

У Довгой дубини, едучи до пустой гребль съюжати надание зъ ласки войсковой, и грамотою Государскою утверждение, зъ признаками копаними.

Футоръ на Головенцѣ, з огородомъ, садомъ, пастовничкомъ, и гайкомъ березовимъ у Олекси Новомлинского куплений, а мнѣ одъ пана Карпа Мокриевича, второго отца моего даний, зъ двома гребелками, одною недалеко луга и шляху Новомлинского, а другою нижей села. Тотъ футоръ прысвоилъ небоцникъ панъ Кочубей, будучи писаромъ Епералимъ, и поссесоромъ села Головенки, за моимъ вѣдомомъ полѣтичнимъ.

Парафьевка село, въ Иченской сотнѣ, тамъ дворновимъ моимъ коштомъ будований, клуня великая, з полями съюжатми, з пасъкою, и ставкомъ, недалеко пасъки занятимъ, и гайками у многихъ людей купленими, о чомъ всѣ селяне знаютъ и Бартошовиціна.

Значний лѣсь у Лотоша Парафьевского куплений, недалеко маєтности монастира Печерского Киевскаго, чи подъ селомъ Шиловичами, чили Буромкою, о чомъ тамошние селяне знаютъ. Тотъ лѣсь якъ есть во своемъ обрубѣ,

если бы немъла служити синомъ Парафьевка, то его лек-
гую, до святой обитель Печерской Киевской. А если
Парафьевка село, будеть синамъ моимъ по прежнему слу-
жити тотъ лѣсь заховую пры нихъ, для господарской вигоди
и потреби, и тую мою вижей написаную лекгацию ихъ
волѣ поручаю.

РЕЕСТРЪ ПЕВНИХЪ ДОЛЖНИКОВЪ, КОТОРИЕ МНЪ ВИНОВАТИ
ЗОСТАЛЮТЬ.

Панъ Василь Матвіенко Прилуцкий, прозваниемъ Канев-
ченко, взяль въ небытности моей, у пана Федора Бобри-
кевича, брата моего близкого, грошей моихъ власніхъ
золотихъ триста в Батуринѣ, передъ революциею.

Панъ Семенъ Чернѣговецъ житель Стародубовский, давно
виноватъ чотириста золотихъ без дванадцати за воскъ мой,
взятий, у п: Петра Нестеренка.

Шафарь Стародубовские, на тотъ часъ, яка аренда слу-
жила мнъ з пномъ Прокопомъ Суленкомъ Обознимъ Полко-
вимъ Стародубовскимъ, рочние арендовие винни, за мою
горѣлку виданую, золотихъ полпятаста якие гроши по-
добно на Гаврисъ Лысомъ прозываемомъ Свѣдерскомъ од-
казують, они знаютъ толькъ нехай мое oddадутъ.

Тамъ же въ Ратушѣ Стародубовскомъ, каменей сѣмьдесятъ
было моего тютюну исплаченого, о чомъ старшина мѣская
знаетъ.

Тамъже п: Дулский не доплатилъ за мой дворъ, кото-
рий у п: Петра Нестеренка куповалъ за моимъ пзволенемъ.

Тамъ же пнь Прокопъ Суленко Обозный Полковий Старо-
дубовский, если неболше то на чтири тисячи зосталъ мнъ
виноватъ за Аренду, которую зо мною держаль два роки

по половинъ, а браль за каждую сотню волоскую, из села Порукавичное, а мнъ и одного недаваль шеляга, и иста невиплатиль, за мою горблку, и рахуби не скотъль чинити, о чомъ всемъ знать доволне и: Петро Нестеренко, бо онъ служилъ мнъ на тотъ часъ и овсемъ зналъ.

Хлопецъ Грицикъ, з братомъ своимъ роднимъ Иваномъ сини Евхима Носенка Березинского, на облѣкъ¹ з маткою своею черницею, золотихъ пятсотъ виплакали, тотъ облѣктъ з шкатулки украли, надъ Днепромъ не оддавши грошей, и еще много худоби моей покравши, не доходя Инггуля утекли, а украли они, шапковихъ добрихъ соболей паръ дванадцать, а меншої цени паръ двѣ. Зекгарикъ² пцирозлотний ценою сто червонихъ золотихъ. Талярей бытихъ шестдесятъ и килка з шкатулки. Чеховъ и копѣекъ немало. У Иліи сына моего килка сотъ золотихъ тамже будучихъ. Сагайдаковъ два оправнихъ богато, ценою больше пятистотъ золотихъ. Бламъ футра попеличого. Бламъ рисіого лаккового. Бламъ душокъ кунѣхъ, душками соболѣми перешиваного, и лапками. Кубокъ срѣбрний, ложокъ пару складанихъ, и ложечку малую довгую алкермесъ и дриакву брати. И ложокъ новихъ незаживанихъ тузневъ³ два, сuto⁴ позлощестихъ, а третий бѣлий срѣбрний з межи срѣбра, втотже часъ пропало з барыла, бо хлопецъ Грицикъ все мѣль въ своихъ рукахъ. Шабель двѣ турецкихъ злоцѣсто оправнихъ. Обухъ богато оправний. А зъ другого оправу срѣбрную. Коберци, килими, хустки , хуста⁵ бѣлие, сукнъ Иліи сына. Паръ двѣ пѣстолетовъ Lazarini comminazi роботи новихъ, ценою золотихъ полтретяста.

1. Заемное письмо. 2. Карманные часы. 3. Дюжина. 4. Жарко. 5. Ковры — платки.

Саксонской роботи нару п'естолетовъ добрихъ заживанихъ. Ножи. И много иныхъ дробязковъ покрали, чого и сами таити не могутъ. Коней четверо з кулбаками для вюковъ зъ тимъ всѣмъ, утекли.

У Кгавронцяхъ подь Полтавою, в чомъ и на много зашкодили, ведомые люде тамошние разбойницкимъ способомъ, о томъ Петро Ульцкий служачий мнѣ, если будеть живъ знаетъ, бо онъ быль посыланъ, для рознихъ покупокъ зъ будищъ в городи. Еднакъ и карта есть, во свѣдителство, од Кгавронскаго рыбака дана. И Имена в ней тихъ разбойниковъ написаны.

(За тѣмъ слѣдуетъ описание долговъ шинкарей его и другихъ на арендѣ содерявшихъ его имѣніе.)

.....

На концѣ:

року тисяча семсотного первого надцять мѣсяца Марта
двадцать пятого дня въ Ясахъ

Іоанъ Ломъковский Обозный войска Запорозкаго
Енералний (слѣдуютъ 2 печати.)

На оборотѣ приписано еще:

Року тисяча сѣмсотного четвертого надцять мѣсяца Марта
третіого надцять дня.

(Тамъ же, но иѣсколько дрожащею рукою:)

Совершенніхъ доживши лѣть, и позднаго до-
стигши вѣку. (далѣе не возможно
разобрать за вѣхостію.)

.....

ОЧЕРКЪ

МАЛОРОССІЙСКИХЪ ПОВѢРІЙ И ОБЫЧАЕВЪ,

относящихся къ праздникамъ.

Подъ благодатнымъ небомъ Украины сохранилось много преданій, повѣрьевъ и обычаевъ, относящихся къ разнымъ мѣстамъ, лицамъ, обстоятельствамъ жизни и другимъ предметамъ. Богатый рудникъ этотъ почти не тронутъ еще; рука опыта и зоркаго наблюдателя къ нему не коснулась. А между тѣмъ, сколько любопытнаго въ завѣтныхъ преданіяхъ народа, какое глубокое чувство въ его пѣсняхъ, какой роскошный, игривый вымыселъ въ его сказкахъ, и сколько практической философіи въ пословицахъ!

Къ сожалѣнію, на всѣ эти предметы по нынѣ не обращено того вниманія, которое они вполнѣ заслуживаютъ и по индивидуальному своему характеру, и по той пользѣ, которую могли бы принести для исторіи Малороссіи, а вмѣсть съ тѣмъ и другихъ славянскихъ племенъ. Внутренняя жизнь Малороссіанъ почти вовсе не изслѣдована. Изданія пѣсень слишкомъ не полны, безъ вариантовъ, въ этомъ случаѣ необходимыхъ; тоже должно повторить и о по-

словицахъ; что же касается до обычаевъ, преданій и повѣрій Малороссіянъ, общихъ и мѣстныхъ, этотъ предметъ ученымъ образомъ вовсе не изслѣдованъ. Въ этомъ отношеніи благопамѣренные труды и изысканія о великороссійскихъ древностяхъ г. Сахарова представляютъ примѣръ, вполнѣ достойный подражанія.

Хотя настоящій бытъ Малороссіянъ, безъ сомнѣнія много различенъ отъ образа жизни, который вели они при первыхъ гетьманахъ; но народъ привязанъ къ родной старинѣ, дорожитъ ею какъ драгоценнымъ воспоминаніемъ быаго, и свято хранить завѣты преданія, которыхъ образованность, еще не коснувшаяся простаго народа Украины, не успѣла измѣнить и уничтожить; а потому то въ Малороссіи все просто, идетъ по примѣру отцовъ и дѣдовъ, совершается безотчетно.

Я желалъ представить здѣсь некоторые подробности о повѣрьяхъ и обычаяхъ Малороссіянъ, относящихся къ различнымъ праздникамъ и днямъ святыхъ. Народъ, не зная раздѣленія года на мѣсяцы, исчисляетъ время обыкновенно недѣлями; для болѣе же точнаго означенія времени въ годичномъ періодѣ служать праздники, посты и т. д. Начнемъ съ весны.

По мнѣнію Малороссіянъ, начало весны относится къ дню Срѣтенія Господня, 2 Февраля. Говорять, что тогда зима *встрѣчается* съ лѣтомъ, и замѣчаются: если въ этотъ праздникъ бываетъ оттепель и вода каплетъ съ крыши домовъ (*стрихъ*), то зима еще продолжится; если же будетъ морозъ, то ожидаютъ ранней весны. Мятель, въ тотъ день случившаяся, предвѣщаетъ неблагопріятную весну.

1 Марта, Св. Евдокіи, Народъ вѣрить, что въ этотъ день бабакъ (*Arctomys Baibak. Pall.*), пробуждаясь отъ зимней спячки (*), выбѣгаеть изъ своей норы и свиститъ.

Въ праздникъ Св. Сорока Мучениковъ, 9 Марта, сорока, по народному повѣрю, кладеть на свое будущее гнѣздо сорокъ палочекъ; въ настоящій же день ученики обыкновенно носятъ учителямъ каждый по сорокѣ бубликовъ. Говорятъ еще, что въ тотъ день жаворонокъ вылетаетъ изъ *вырія*.

17 Марта, въ день Св. Алексія, называемаго здѣсь *теплымъ*, шука, по народному повѣрю, хвостомъ ледъ разбиваєтъ.

Когда снѣгъ почти стаяль и начинаютъ появляться первые весенниe цвѣты, лиловые подснѣжники, называемые здѣсь *растомъ*, то сорвавъ ихъ, бросаютъ на-земь, топчутъ ногами и приговаривають: *топчу, топчу растъ, дай, Боже, потоптати и того году даждати*, выражая тѣмъ желаніе благополучно дождатъ весны будущаго года.

Въ день Благовѣщенія Господня наблюдаютъ погоду, вѣря, что такая же самая будетъ и на первый день Воскресенія Христова. Птицы, по народному повѣрю, въ праздникъ Благовѣщенія не выуть гнѣздъ; все же раждающееся тогда народъ называетъ *благовѣстнымъ* и думаетъ, что оно непремѣнно будетъ имѣть какой-либо не-

(*) Малороссіяне о животныхъ, подвергающихся зимней спячкѣ, говорятъ, что они на зиму *замираютъ*; этимъ же словомъ выражаются и о людяхъ, подвергающихся летаргическому сну, вѣря, что въ такомъ состояніи душа спящаго посещаетъ рай и адъ и узнаетъ какія-то таинственные вещи, о которыхъ *замиравший* не можетъ пересказать кому-либо другому, подъ страхомъ лишиться жизни.

достатокъ, на пр. ягненокъ, родившійся въ этотъ день будетъ *крученый*, яйцо же, курицею снесенное не способно къ высиживанію цыпленка и пр. Сверхъ-того почитаютъ необходимымъ посѣять тогда же хоть немнога сѣмянъ капусты (разсады), и вѣрятъ, что въ этотъ день подъ каждымъ листомъ засохшимъ, упавшимъ осенью съ березы, можно найти зернушко разсады.

Думаютъ, что земля не растворяется, т. е. не вполнѣ размерзается до первого грома, и если онъ въ этомъ случаѣ слышенъ будетъ съ западной стороны, то надѣются хорошаго урожая хлѣба. Услышавъ первый громъ, дѣвки бѣгутъ къ рѣкѣ и изъ серебренной чарки или какого-нибудь другаго серебренаго сосуда умываются и утираются краснымъ, чтобы быть богатыми и красивыми.

23 Апрѣля, въ день Св. Побѣдоносца Георгія, обыкновенно освящаются хлѣбные всходы, и съ этого времени не пускаютъ уже скота ни на поля, засѣянныя хлѣбомъ, ни на мѣста, назначаемыя для скоса сѣна, по которымъ онъ до того времени свободно ходить. На Юриѣ, говорить, ворона *въ житѣ сховается*, и если ростъ хлѣбовъ оправдываетъ народное мнѣніе, то ожидаютъ хорошаго урожая. Къ этому дню относится поговорка, что сѣна, заготовляемаго на зиму достанеть *у дурия до Юрья, а у ропумиаго до Миколы*. Говорить еще, что съ Юриева дня начинаетъ пѣть соловей; если же до этого праздника закуетъ кукушка (*зозулла*), а деревья еще не распустились то это предвѣщаетъ *тяжелый для народа годъ*, въ отношеніи повальныхъ болѣзней и надежей. У Малороссіянъ существуетъ странное повѣrie о Св. Георгіѣ: его почи-

тиють начальникомъ и повелителемъ волковъ, которыхъ по этому и называютъ *собаками Св. Юрія*.

12 Іюня, въ день Св. Онуфрія производится послѣдній съѣвъ гречи. Съ того же праздника, говорятъ, соловей перестанетъ пѣть.

23 Іюня, на канунѣ праздника Рождества Св. Іоанна Предтечи и Крестителя Господня, вечеромъ, совершаются многое полуязыческихъ обрядовъ. Вотъ что говорить о томъ Д. Бантышъ—Каменскій въ Исторіи Малой Россіи (1830, часть 111, стр. 216): «молодые люди обоего пола, въ седьмомъ часу по полудни, купаются въ рѣкѣ порознь до захожденія солнца; потомъ въ сумеркахъ разкладываютъ огонь на выгонахъ, на площадкахъ или полянахъ, въ садахъ и по-парно, держась за руку перепрыгиваютъ чрезъ оный. Если руки ихъ не разойдутся, сіе означаетъ, что они созданы быть супругами. Тогда счастливая молодежь наряжается: перевязываютъ платья поясами, изготовленными изъ цвѣтовъ, надѣваютъ на головы вѣнки, сплетенные также изъ цвѣтовъ благовонныхъ и травъ полевыхъ, берутся за руки и, составивъ кругъ, водятъ вокругъ огня хороводы, припѣвая нескромныя пѣсни въ честь Купала.» Самый день этотъ носить у Малороссіянъ название *Купала*. Впрочемъ празднованіе его также до нынѣ сохраняется у другихъ народовъ славянского племени, а прежде было обще всей Европѣ. Трудно изъяснить происхожденіе этого обычая весьма древняго и ведущаго, безъ сомнѣнія, начало свое отъ временъ языческихъ: изслѣдованія о томъ многихъ ученыхъ не увѣличались желаемымъ успѣхомъ; различныя мнѣнія ихъ собраны въ любопытной статьѣ Протоіерея С. Сабинина, подъ заглавіемъ *Купало*.

(Ж. М. Н. П. Іюль, 1841); впрочемъ и мнѣніе почтенаго автора этой статьи, производящаго обычай сей, отъ скандинавскихъ преданій не во-все лишено односторонняго взгляда (*).

(*) Пользуясь случаемъ, мы представляемъ здѣсь сообщенное намъ мнѣніе почтенаго любителя Малороссійской старины *Геремій Галки*.

У Славянъ было божество *Ладо*, идеалъ всеобщей гармоніи, юности, вачинающей жизни, олицетворенная любовь. Какъ разительное проявленіе любви во вселенной заключается въ половыхъ отношеніяхъ существъ, то Ладо было вмѣсть съ тѣмъ божество любви, *коханья* (*Venus*). Ему придавали эпитеты *Дидисъ* (литов. великий) и *Лель*, *Лиль*, *Ляль* и т. п., т. е. милый, кроткий. Слоги *Л* съ гласными *е*, *я*, *ю*, *и* (*ле*, *ля*, *лю*, *ли*), *лллл*, *люля*, *люли* не только у насъ, но и у всѣхъ народовъ выражали нѣжность, любезность *люли*, *люлю*, *лелю*, *ллялька* (малор. куколка), *La-La-La*, *lelevenla*, *Lallen*, *Lullen*, *Lust*, *Liebe*, (лелбать, любовь). Эти эпитеты сохранились до сихъ поръ:

А мы просо сіали, сіали.

Ой, *Дидъ-Ладо*, сіали.

Или

Ой за гасемъ, лисомъ,

За темнымъ, зеленымъ,

Ой, *Лелю-Ладо*, и проч.

Божество юности и любви, Ладо могло быть божествомъ весны, юности года, времени, въ котороеовое половое влеченіе действуетъ сильнѣе. Весенние дни, проводимые то въ сельскихъ начальныхъ работахъ, то въ забавахъ, какъ и теперь Малороссіяне проводятъ ихъ, Славяне, быть можетъ, посвящали этому божеству. Отъ праздника *козла*, когда въ первый разъ упоминается имя Ладо до совершенного лѣта, когда настаетъ уже окончательная работы, восхваляли они Ладо; молодые парни знакомились съ девушками и выбирали себѣ невѣсть. Доказательствомъ этому предположенію могутъ служить отчасти пѣсни, известныя у Малороссіянъ подъ названіемъ *веснянокъ*: они поются отъ начала весны или праздника *козла* до *Купала*. Содержаніе ихъ исключительно посвящено всѣмъ возможнымъ отношеніямъ двухъ половъ. Девушка представляетъ себѣ, какъ ей будеть въ замужествѣ; иногда разсказывается, что

Народъ въ Малороссіи, подобно какъ и въ Литвѣ, думаетъ, что въ глухую полночь предъ Ивановымъ днемъ разцвѣтаетъ папороть красно-огненнымъ цветкомъ, что добывшій его становится зажаремъ, получаетъ способности къ

она будетъ дѣлать, когда выйдетъ за любого или за нелюба; иногда хороводъ девушки подсмѣвается надъ парнями и выказываетъ свое превосходство; но чаще всего въ веснянкахъ изображается знакомство молодыхъ людей. Почти все эти пѣсни имѣютъ форму драматическую; это доказывается, что они сопровождались обрядами, изъ которыхъ некоторые уцѣлѣли. Голосъ веснянокъ отличенъ отъ голоса другихъ песенъ, поразительна своею мѣрностію и наставляетъ чѣмъ-то стариннымъ; почти при каждой припѣвается: *ой, Ладо—Ладо!*

Веснянки, пѣсни Ладо, кончаются съ праздникомъ Купала.

Если Ладо было божество юности, весны, начинающейся жизни, любви дѣственной, то Купало былъ божествомъ возмужалости, лѣта, развивающейся жизни, любви, достигшей своей цѣли—супружества. Праздникъ Купала совершается въ началѣ лѣта, въ то время, когда природа, года достигаетъ мужества, представляетъ собою какъ-бы отраженіе полнаго развитія жизни человѣка. Слово: *Купало* происходитъ, кажется, отъ *купа*, *купить*, *совокупить* и пр. Пѣсни Купаловыхъ подтверждаютъ это мнѣніе: въ нихъ также поется о любви, но уже совершившейся, какаянибудь *Оленка* уже прямо *Михайлова дѣвка*; форма также драматическая; парень даетъ обѣты девушки; она отвѣчаетъ ему иѣжно, уже безъ проніи, какъ иногда въ веснянкахъ, хоръ поетъ о совершающемся союзе—чисто свадебная пѣсня!

Принаровлены къ этому и самые обряды: молодые люди омыгаются, т. е. очищаются предъ праздникомъ и, надѣвъ вѣнки, ночью, взявшись за руки, скачутъ чрезъ огонь; на противной сторонѣ ставятъ чучело, увитое травами—*марена*, осень, смерть, разрушеніе. Можетъ быть, смыслъ этого обряда таковъ: юноша съ девушкио, увѣнчанные вѣнкомъ союза, скачутъ чрезъ огонь, какъ-бы въ знаменіе того, что во всю жизнь свою они должны неразлучно проходить вмѣсть чрезъ несчастія и лишнія мѣра, до самой смерти. Слова Краaledворской Рукописи: «И едину дружу намъ имѣти, по пути всей съ весны по морану» очевидно подтверждаютъ это предположеніе.

открытию кладовъ и пр. (*). Множество рассказовъ ходить въ народѣ о тѣхъ счастливцахъ, которые, несмотря на ужасныя препятствія въ этомъ случаѣ, какъ говорять, бывающія, сорвали и сохранили завѣтный тотъ цвѣтокъ. Различнымъ травамъ, собираемымъ на Купалѣ, приписываютъ особенную силу; знахарки и вѣдьмы преимущественно употребляютъ ихъ въ своихъ колдованияхъ и лѣченіяхъ.

По замѣчанію Д. Бантыша-Каменскаго (Ист. Мал. Россіи, 1830, т. 111 стр. 217), въ туже ночь, въ нѣкоторыхъ мѣстахъ Малороссіи не отдѣляютъ телятъ отъ коровъ, чтобы *вѣдьмы ихъ не испортили*, а въ хатахъ на окнахъ кладутъ крапиву. Въ другихъ же мѣстахъ, и въ особен-

Праздникъ Купала былъ обрядомъ, установленнымъ въ честь бога союза, соединенія, супружества, которыя, быть можетъ, наиболѣе въ это время заключались. Разумѣется, это однѣ ипотезы; но, по крайней мѣрѣ, не такъ изысканныя, какіе мы уже столько разъ видали.

Пѣсни: *веснянки* и *купаловыя* любопытные читатели найдутъ въ собраніи Малороссійскихъ пѣсень Г. Кастомарова, которое скоро выйдетъ въ свѣтъ.

(*) Клады въ повѣріяхъ Малороссіянъ раздѣляются на два вида: *незаклѣтые* и *заклѣтые*. Всякъ, напечатанный незаклѣтый кладъ, можетъ свободно имѣть воспользоваться; мѣстонахожденіе же вторыхъ, хотя и было бы извѣстно (говорятъ, что обыкновенно надъ ними горить свѣча), но они не могутъ быть взяты по произволу, прежде чѣмъ не будетъ принесено въ жертву, или вообще исполнено то, на что бывшій владѣлецъ клада, зарывая, *заклѣлъ* его, чтобы никто другой не могъ имѣть воспользоваться; на пр. заклинаютъ на сто головъ куриныхъ, человѣческихъ, на отца, мать отрывающаго, такимъ образомъ, что для пріобрѣтенія клада нужно сначала угадать; на что онъ *заклѣтъ* и потомъ выполнить эти условія, которыя очевидно не всегда бываютъ удобоисполнимы. Сорвавшій цвѣтъ папороти получаетъ способность узнавать, на что каждый кладъ заклѣть. Вообще повѣрья Малороссіянъ о кладахъ многочислены, разнообразны и очень любопытны.

ности въ Черниговской губенії, для предохраненія коровъ отъ этой порчи кладутъ на воротахъ или дверяхъ клевовъ, гдѣ онъ содержатся, молодое осиновое дерево, вырванное съ корнемъ. Въ самый праздникъ Рождества Предтечи наблюдаются, впрочемъ не вездѣ, погоду и если будетъ дождь, то говорять, что орѣхи рождаются пустые и въ маломъ количествѣ; при хорошей же погодѣ ожидаютъ урожая.

О происхожденіи Петрова Поста (*Петрівки*) рассказываютъ, что въ старину его не было, и всѣ недѣли были сплошныя; мужья лѣсовали (лакомились), съѣдали масло и сметану, ежедневно ихъ женами приготовляемыя, такъ что нельзя было ничего заготовить въ прокъ. Хозяйки, которыя были по-умиѣ, посовѣтовавшиясь между собою, пустились на хитрости и учредили *Петровку*; но какъ были неграмотны, то и не сумѣли назначить постояннаго для нея срока. Каждая хозяйка объявила розно: одна въ 6 недѣль, другая въ 5, и такъ далѣе до одной; оттого-то, говорять, и нынѣ продолженіе Петрова поста не одинаково, а идетъ по очереди. Оскоромиться въ Петровку почитаютъ меньшимъ грѣхомъ, чемъ въ другіе посты или среду и пятницу.

Въ день Св. Апостоловъ Петра и Павла, 29 Июня, къ разговѣнию послѣ поста, пекутъ изъ сыра, смѣшанного съ мукой и яйцами лепешки, называемыя *мандриками*. Народъ говорить, что съ этого дня кукушка перестаетъ пѣть, *подавившись мандрикою*.

30 Июня, праздникъ въ честь Св. Двѣнадцати Апостоловъ, называются *Полупетра*.

До дня Св. Пророка Иліи многіе считаютъ грѣхомъ

употреблениe въ пищу картофеля. Послѣ этого праздника болѣе не купаются и замѣчаютъ, что до дня Св. Иліи облака ходятъ за вѣтромъ, а съ того времени начинаютъ ходить и противъ вѣтра; сверхъ того, говорять еще, что съ настоящаго же дня комари перестаютъ кусаться и начинаютъ пронадать. Всѣ эти повѣрья выражаютъ въ понятіи Малороссіянъ, какъ бы окончаніе первой и наступленіе второй половины лѣта.

27 Іюля—день Св. Муч. Пантелеймона, котораго народъ именуетъ *Паликою* (сожигателемъ хлѣбныхъ копенъ). Тогда останавливаются всѣ самыя нужныя работы и народъ благоговѣйно празднууетъ этотъ день, страшась, чтобы ять противномъ случаѣ Св. Пантелеймона въ гиблѣ не сжегъ ихъ жилищъ и хлѣба.

1 Августа—Св. Мучениковъ Маккавѣевъ. Собираютъ по спѣвающій къ тому времени *макъ*, пекутъ изъ пшеничнаго теста коржи и, изломавъ, обливаютъ ихъ густою медовою сирою съ примѣсью растертаго мака; кушанье это у Малороссіянъ называется *шулуками* и преимущественно приготавляется въ настоящій день.

6 Августа, въ день Преображенія Господня, называемый *Спасомъ*, освящаютъ медъ и яблоки; а потому многіе, какъ и въ Великой Россіи, воздерживаются до этого праздника отъ употребленія фруктовъ, почитая то грѣхомъ; если же кто есть яблоки и груши, имъя умершихъ дѣтей, то имъ, по народному повѣрю, на томъ спасти въ этотъ день не дадутъ изъ райскаго сада ни одного яблочка, упрекая при томъ за невоздержность отца ихъ или матери. Самыя яблоки, къ тому времени созревающія носятъ название *Спасовскихъ*. Послѣ Спаса говорятъ: *пройшовъ Спасъ, держи*

рукавички про запасъ, означая тѣмъ наступленіе осенняго холоднаго времени.

15 Августа,—Успеніе Пресвятыя Богородицы называются перва Пречиста.

29 Августа, въ день Усъкновенія Главы Иоанна Предтечи, называемый головосіка, не ъдять капусты, увѣряя, что если срубить въ тотъ день головку ея, то на ней покажется кровь.

8 Сентября, Рождество Богородицы — друга Пречиста.

Народъ вѣрить, что въ день Св. Симеона Столпника, 1 Сентября, ласточки скрываются въ колодцы, отъ наступающей зимы; а въ праздникъ Воздвиженія Креста, 14 Сентября, гадюки (змѣи) лѣзутъ въ вирій, и только однѣ, ужалившія кого-нибудь, какъ-бы въ наказаніе за то, остаются въ своемъ обычномъ мѣстопребываніи. Подъ словомъ вирій, Малороссіяне разумѣютъ какую-то баснословную теплую страну, далеко у моря, куда улетаютъ на зиму перелетныя птицы и скрываются гады. Много повѣрьевъ, относящихся къ этому предмету, существуетъ въ народѣ. Послѣ всѣхъ птицъ и животныхъ, говорять, въ вирій летить кукушка, у которой находятся и ключи отъ него; она же весною послѣдняя оттуда улетаетъ. Соя, по народному повѣрю, три раза въ теченіи года, начинаетъ летѣть въ вирій и ни-разу туда не достигаетъ. Первый разъ летить она, когда разцвѣтѣтъ гречка, второй—когда созрѣютъ хлѣбы, и наконецъ, въ третій разъ—когда упадетъ снѣгъ. Въ первыхъ двухъ случаяхъ, она принимаетъ бѣлый цвѣтъ полей за выпавшій снѣгъ, и потому спѣшить въ вирій; увидѣвъ же свою ошибку, съ половины пути возвращается; въ третій же разъ не достигаетъ его,

по недостатку корма и такимъ образомъ, остается зимовать въ прежнемъ мѣстѣ.

На Воздвиженіе въ Малороссіи и взрослые не ходятъ, и дѣтей непускаютъ въ лѣсъ, боясь укушенія змѣй, которыя въ тотъ день по деревьямъ лѣзутъ въ вырій.

На канунъ дня Св. Екатерины, 24 Ноября, паробки постятся, чтобы у нихъ были хорошия жены, а на канунъ праздника Св. Андрея Первозванного постятся дѣвки, чтобы иметь добрыхъ мужей; въ обоихъ случаяхъ гадаютъ и толкуютъ о суженыхъ по снамъ, видимымъ въ ночь предъ сказанными днями.

Какъ и въ Великороссіи, съ праздника Св. Наума, 1 Декабря, начинается у Малороссіянъ обученіе дѣтей; приводъ мальчика въ школу (обыкновенно къ дѣячку), сопровождается какимъ нибудь подаркомъ учителю; по окончаніи же граматки (азбуки), онъ вновь получаетъ, кроме условной платы, подарокъ; родители же варятъ дитяти кашу молочную, или какую либо другую, которая и раздѣляется между товарищами ученика; самый же горшокъ, въ которомъ она была, разбиваются.

4 Декабря — Св. Великомученицы Варвары. Къ этому дню относится поговорка: *Варвара ночи украла, дни приточила*, означающая, что около того времени день начинаетъ увеличиваться, а ночь уменьшаться.

5 Декабря — Св. Саввы и 6 — Св. Николая. Къ этимъ днямъ относится поговорка: *Савва съ гвоздемъ, а Николай съ мостомъ* заимствованная, кажется, у Великороссіянъ.

9 Декабря, Зачатіе Св. Анны. Говорять, что съ того времени волки начинаютъ бѣгать стаями и разбѣгаются только послѣ выстрѣловъ, производимыхъ на Богоявление

Господнєе, при водоосвяченії. Съ того же дня паробки *зачинаютъ* свататься, посылая старость къ невѣстамъ.

Съ 24 Декабря начинаются *Святки*. Дню Рождества Христова предшествуетъ *богатая кутья*. Въ это время обыкновенно постять, пекутъ пироги и *кныши*, варятъ *кутью* и *узваръ* (*), обѣдаютъ и ужинаютъ вмѣстѣ не ранѣе всхода *первой звѣзды*. Когда кутья и узваръ будуть готовы, то, вынувъ горшки изъ печи, ставить ихъ, въ ожиданіи всхода первой звѣзды и *вечёри* въ передній уголъ хаты (*на покутя*), подъ образами на прилавкѣ, прикрытомъ сѣномъ и засланномъ сверху чистою скатертью, приговаривая: *кутья на покутя, а узваръ на базаръ*; оба горшка накрываются *кнышами*, сверхъ которыхъ ставить еще не большие деревянные крестики. За вечёрою (*ужиномъ*) кутья и возваръ обыкновенно бываютъ послѣдними блюдами; но прежде чѣмъ отвѣдаются ихъ, старший въ семействѣ, отворивъ нѣсколько окно, подносить къ нему мыску съ кутьею, приговаривая: *морозе, морозе иди до насъ кути юсти, и потомъ нейдешъ? — нейдисѧ ни на жито, ни на пшеницу, ни на всякую пашницу*. Кутьею въ этотъ день кормятъ курицъ, чтобы они несли поболѣе яицъ (**). Въ тотъ же вечеръ дѣти ходятъ съ

(*) *Кныши* (или какъ произносятъ это слово въ Черниговской Губерніи *каньши*) — родъ калачей изъ пшеничной муки; *кутью* называются сваренные ячные крупы, облитые медовою сітою, а *узваромъ* (взваромъ) сущеные плоды, какъ то: яблоки, груши, сливы, вишни и пр. сваренные въ водѣ. Горшки съ этими яствами ставятся на сѣнь, прикрытомъ скатертью, въ память рожденія Спасителя въ яслѣхъ.

(**) Подобное этому обыкновеніе существуетъ и у Сербовъ. См. Энц. Лек. томъ VI, ст. Божич.

поклонами и кутьею къ крестнымъ отцамъ и матерямъ, а также бабкамъ, принимавшимъ ихъ при рожденіи.

Въ самый день Рождества Христова съ ранняго утра *старцы и дѣти виршуютъ и славятъ Христа*; вечеромъ же, какъ въ настоящій, такъ и въ послѣдующіе за тѣмъ дни въ продолженіи всѣхъ святочъ, носять звѣзду и ходятъ съ *вертепомъ* (*), въ воспоминаніе различныхъ обстоятельствъ, сопровождавшихъ рожденіе Иисуса Христа.

Въ этотъ праздникъ на столъ у Малороссіянъ бывають колбасы и *кишки*, начиненные гречневой кашей или ишненомъ: къ тому времени обыкновенно откармливаются и убиваются свиней.

Вечеромъ дѣвки и мужчины *колядуютъ* (поютъ разныя пѣсни, подъ окнами домовъ), за что и получаютъ пироги,

(*) *Звѣздою* называютъ сдѣланное изъ цвѣтной бумаги подобіе звѣзды, носимое на палкѣ; а *вертепомъ* ящикъ или шкафъ, открытый съ одной стороны для зрителей, въ которомъ разыгриваются луковныя мистеріи (*кумеди*) куклами, приводимыми въ движение руками вертепщиковъ, или же грубымъ механизмомъ. Содержаніе самихъ представлений почти всегда одинаково и обыкновенно заимствуется изъ исторіи Рождества Спасителя, на пр. слово *Ангеловъ*, поклоненіе Пастырей и волховъ, смерть Царя Ирода и пр. Эти сцены часто разнообразятся танцами, кривляньемъ и другими фарсами нѣкоторыхъ дѣйствующихъ лицъ, а потому и самое пѣніе виршъ, обыкновенно сопровождающее и поясняющее таковыя представлениія, бываетъ то ускоренное, то медленное, согласно движению куколь. Впрочемъ нынѣ звѣзда и вертепъ начинаютъ выходить изъ употребленія и встречаются довольно рѣдко. Замѣчательно, что обыкновеніе ходить въ святочные вечера съ вертепомъ существуетъ и въ Сибири. См. *Мои воспоминанія о русскомъ театрѣ и русской драматургіи*, Н. А. Полеваго (Реперт. Русс. Театра, 1840, томъ 1.)

паличицы, сало, колбасы и пр., у богатых же пьют водку. *Колядки* обыкновенно содержать похвалу какому нибудь члену семейства или всему семейству, въ общихъ выраженияхъ, и, по мѣстности, бываютъ довольно разнообразны; обыкновенно послѣ каждого стиха ихъ, а иногда и двухъ вмѣстѣ, повторяется припѣвъ: *ой дай, Боже, Святый вечіръ*, или просто, *Святый вечіръ.* (*)

Въ продолженіи первыхъ трехъ дней праздника Рождества ничего не работаютъ; въ слѣдующіе же за тѣмъ дни производятся только самыя необходимыя работы и притомъ непремѣнно днемъ; по вечерамъ же избѣгаютъ какихъ либо занятій: *бо святые вечера до Крещенія*, говорить народъ; Богъ посыаетъ счастіе, здоровье, богатство тѣмъ, кто не работаетъ и пр.

31 Декабря — Св. Меланіи, которую народъ называетъ *Меланкою*; вечеръ этого дня называется *богатымъ* или *щедрымъ*; каждая хозяйка для вечеरія варитъ *вареники* (**), какъ и въ теченіи всѣхъ Святокъ, кромѣ для Рождества Христова, также приготавляетъ кучу пироговъ съ мясомъ и творогомъ и кнышей; все это вымазавъ масломъ, ставить въ кучѣ на столъ, затеплить свѣчу предъ образами, накурить ладономъ и просить мужа исполнить законъ;

(*) Несколько *колядокъ*, а равно и *щедривокъ*, помещено въ III книжкѣ Очерковъ Россіи, въ статьѣ: *Малороссійскія Сватки* В. Пассека.

(**) *Вареники* принадлежать къ любимымъ народнымъ кушаньямъ Малороссіанъ всѣхъ сословій. Они бываютъ пшеничные или гречневые и приготавляются весьма разнообразно; въ скромные дни чаще всего съ сыромъ, или мелко посѣченнымъ мясомъ; а въ постыдные съ капустой, гречневой кашей, урдово (растертымъ коноплянымъ стѣненемъ), лѣтомъ же съ вишнями, земляникой, клубникой и другими ягодами.

тотъ садится на покутье, ставить передъ собою кучу кнышей и пироговъ и тогда взывають дѣти. Дѣти входятъ, молятся и спрашиваются: «де - жъ нашъ батько? *Отецъ*: Хиба вы мене не бачите? *Дѣти*. Не бачимо, тату. *Отецъ*. Дай же Богъ, чтобъ и на тотъ годъ непобачили! т. е. что бы было такое же изобиліе во всемъ, какъ и въ настоящій день. Потомъ всѣ садятся къ столу и ужинаютъ. Въ тотъ же вечеръ паробки щедруютъ, а дѣвки гадаютъ; впрочемъ должно замѣтить, что гаданія у Малороссіянъ не такъ многочисленны и разнообразны, какъ въ великороссійскихъ губерніяхъ.

Въ праздникъ Нового Года, съ ранняго утра дѣти ходятъ по домамъ съ торбинками (небольшими мѣшками), наполненными разнаго рода зернами и посыпаютъ, разбрасывая ихъ на полъ, съ причитаньемъ *на счастье, на здоровье на Новый Годъ роди, Боже, жито, пишишю и всяку пашнишю; будьте здоровы съ Новымъ Годомъ!* Такой обычай водится и въ Черноруссіи. Въ этотъ день особенно наблюдаютъ погоду, и если бываетъ иной, то ожидаютъ обильнаго урожая хлѣба. Сверхъ того, въ иѣкоторыхъ мѣстахъ существуетъ еще обычай подхуривать сады, состоящій въ слѣдующемъ: начиная отъ вечера богатой куты до дня Нового Года, выметая избу, сора не выбрасываютъ вонъ, а собираютъ въ одно мѣсто и въ Новый Годъ рано, до всхода солнца, выносить соръ въ сады и сожигаютъ, вѣря, что чрезъ это деревья пріобрѣтутъ болѣе жизненной силы и принесутъ обильнѣйший урожай фруктовъ.

Предъ Богоявленіемъ Господнимъ бываетъ *голодная* *кутия*; подобно какъ и на рождественскій сочельникъ ва-

рять взваръ, кутью и пекутъ пироги. Въ этотъ день, какъ и въ Великороссіи, на всѣхъ дверяхъ, окнахъ, стѣнахъ и пр., снаружи и внутри дома чертятъ, въ отогнаніе нечистой силы, небольшіе крестики; пишущій ихъ обыкновенно ходить съ однимъ или двумя пирогами, и начертивъ крестъ, приговаривается: *хрестъ писнувъ, пирогъ вкуснувъ.* Воду, освящаемую въ это время набираютъ въ сосуды и хранятъ въ теченіи всего года, употребляя ее для окропленія погребовъ, въ которые ставятъ на зиму ульи, и самыхъ ульевъ, при собираніи роевъ. Здѣсь можно замѣтить, что народъ считаетъ покровителемъ пчеловодства Св. Зосиму, изображеніе котораго по этому и можно встрѣтить въ каждой пасекѣ. Послѣ ужина (не ранье однакоже всхода первой звѣзды) выстрѣлами или ударами дубины въ ворота *прогоняютъ кутью.*

Въ теченіи всей Сырной Недѣли варятъ вареники съ сыромъ, у богатыхъ къ тому прибавляютъ еще сметану; вообще же хотя время это проводятъ и празднують весело, но не такъ шумно, какъ въ губерніяхъ чисто русскихъ, придерживаясь старинной пословицы: *вареники доведутъ, що и хлѣба не дадутъ.*

Въ понедѣльникъ этой недѣли, замужнія женщины и старухи, собравшись, преслѣдуютъ холостыхъ парней и привязываютъ къ ногѣ каждого изъ нихъ *колодку*, въ наказаніе за то, что они въ теченіи мясаѣда не женились. Парень долженъ выкупиться, и послѣ того колодку снимаютъ. Такжѣ поступаютъ и съ девками; не только родителямъ за дѣтей, роднымъ за родныхъ, даже знакомымъ, за то что ихъ знакомые не женились, привязываютъ колодку. *Поволочивъ колодку*, какъ онъ называются, на соб-

ранныя деньги пируютъ. На заговѣнье, т. е. въ воскресенье предъ началомъ Великаго Поста, слѣдя благочестивому обычаю, ходять къ роднымъ, испрашивая прощенія въ обидахъ.

Въ среду Крестопоклонной недѣли, говорять переломитъ постъ, и увѣряютъ, что, прислушиваясь, можно слышать сильный стукъ и трескъ при этомъ бывающіе.

Въ Вербное Воскресеніе, получивъ освященную вербу, по возвращеніи изъ утрени хлещутъ оною слегка другъ друга, приговаривая:

Не я бью,
Верба бѣ,
За тыждень —
Великдень!

Будьте здоровы съ праздникомъ!

Обычай этотъ существуетъ и въ Литвѣ.

Въ Великій Четвергъ, имѣющіе накожныя сыпни, для излѣченія, купаются до зари. Возвращаясь же изъ весенней, стараются чтобы свѣчи, зажженныя въ церкви, дорогою не погасли и въ домахъ выжигаютъ ими на переводахъ знаки креста.

Свѣтлый праздникъ, называемый *Великоднемъ*, въ Малороссіи, какъ и вездѣ, празднуютъ съ особенною торжественностью. Всѣ приготовленія къ нему обыкновенно окончиваются въ предыдущіе дни; пекутъ *пасхи* (*), жарятъ поросль и ягненковъ, окрашиваютъ краснымъ сандаломъ яйцы (называемые отъ того *крашенками*), начиняютъ колбасы и прибавивъ къ тому еще нѣсколько кусковъ сала,

(*) Если *пасха*, при печеніи, выйдетъ случайно съ пустотою въ срединѣ, то говорять, что въ тотъ годъ умреть кто нибудь изъ домашнихъ.

хлѣбъ, марковъ, хрѣнь и соль, утромъ выносять все къ церкви, гдѣ эти яства послѣ литургіи и освящаются. По окончаніи утрени, слѣдуя христіанскому обычаю, въ церкви же христосуются съ священникомъ и между собою, даря другъ друга крашенками или *писанками*, т. е. яйцами окрашенными въ разные цвета, съ узорами. По возвращеніи домой разговариваются прежде всего *свяченными* и потомъ уже обѣдаются; точно такимъ же образомъ поступаютъ и въ послѣдующіе за тѣмъ дни.

Второй день какъ настоящаго, такъ вообще и другихъ трехдневныхъ церковныхъ торжествъ, Малороссіяне называютъ *Богородицю*, посвящая эти дни памяти Пречистой Дѣвы.

Народъ вѣритъ, что умирающіе въ теченіи всей Свѣтлой Недѣли непремѣнно достигнутъ рая, какова бы ни была ихъ земная жизнь.

Остатки отъ освященныхъ предметовъ, какъ то: кости ягненка, поросенка, куски хлѣба, пасхи и пр. тщательно собираются и берегутъ для слѣдующей цѣли: при поставкѣ хлѣбныхъ скирдъ остатки сїи кладутъ по четыремъ угламъ и въ срединѣ *пода*, т. е. основанія скирды, и вѣрятъ, что этимъ средствомъ хлѣбъ предохранится отъ порчи и вреда, наносимыхъ мышами. Освященное сало также сохраняютъ, употребляя для смазыванія воламъ шеи, когда отъ дождливой погоды и тренія ярмомъ она, какъ говорить, испортится.

Морковь Ѵдятъ какъ средство, изыѣляющее глазную болѣзнь, называемую *курячьею слѣпотою*. Народъ думаетъ, что обыкновенная мышь, съѣвъ кусочекъ пасхи или просфоры, превращается въ летучую (*кажана*).

Антидоръ, называемый здѣсь *дарникомъ*, также сохраняютъ, употребляя какъ средство отъ лихорадки и сверхъ того даютъ скоту при повальныхъ болѣзняхъ.

Отъ Свѣтлаго Праздника до дня Вознесенія не должно отказывать въ милостыни ни одному просящему бѣдняку, потому, говорять, что самъ Господь, воскресши, ходить по землѣ въ видѣ нищаго, въ теченіи того времени.

Въ Духовъ и Тройцынъ день (*Зеленые Праздники*), украшаютъ дома *клечаниемъ*, т. е. вѣтвями деревъ клена, липы и другихъ, полы же усыпаютъ травою и полевыми цветами.

Вотъ что сказано въ статьѣ *Русалка* (Оч. Рос. т. III), о народномъ повѣріи, относящемся къ этому времени: «Въ Малороссіи думаютъ, что дѣти, умершія безъ крещенія, до семи лѣтъ носятся въ воздухѣ, а въ Духовъ и Тройцынъ День просить себѣ крещенія; многіе слышать въ высотѣ голосъ:

«Мене мати народила,
Некрещену положила.»

Если кто нибудь изъ христіанъ услыша этотъ призывный голосъ, скажетъ: «*Иванъ да Марья! крещаю тебя во имя Отца и Сына и Святаго Духа!*» то душа младенца уносится въ рай; а если до семи лѣтъ не было отвѣта на призывный голосъ дѣтской души, то она превращается въ русалку. Говорятъ, что уточленницы поступаютъ также въ число русалокъ, но они отличаются длинными зелеными волосами, съ которыхъ журчить и струится вода.» Впрочемъ должно замѣтить, что хотя авторъ выражается словомъ русалка, говоря здѣсь о повѣріи Малороссіи, но у нихъ для означенія этихъ фантастическихъ

существъ есть собственное однозначительное тому слово *Мавка*.

Въ течепіи Зеленої Недѣли въ Малороссіи многіе не купаются, не ходять въ лѣсъ или поле одиночкою, боясь, какъ говорятьъ, что бы *Мавки не залискотали*; отъ нападенія ихъ, по народному мнѣнію, можетъ предохранить *любистокъ* (зоря), который въ это время, суевѣрные вмѣстъ съ полынью и носятъ при себѣ въ пазухѣ.

Стараясь упомянуть, въ этомъ бѣгломъ очеркѣ повѣрій и обычаевъ, соединенныхъ въ Малороссіи съ извѣстными праздниками и днями Святыхъ, я не могу однакоже сказать, чтобы мною исчислены были всѣ обстоятельства, касающіяся этого предмета. Есть много мѣстныхъ повѣрій; я же имъль въ виду общія и притомъ существующія въ Полтавской губерніи. При этомъ случаѣ считаю долгомъ принести искреннюю благодарность мою почтенному литератору нашему, Г. Ф. Основяненку, котораго и некоторыми замѣчаніями, относительно излагаемаго здѣсь предмета, я пользовался.

А между тѣмъ, повторю, сколько еще остается неизслѣдованными другихъ гораздо обширнѣйшихъ, важнѣйшихъ и любопытнѣйшихъ предметовъ! Нѣть въ Малороссіи сколько нибудь замѣчательного села, которое не имѣло бы своихъ мѣстныхъ повѣрій; не говорю уже о пространствѣ значительномъ, на пр. уѣзда: здѣсь часто встречаются большія разности въ одеждѣ, пѣсняхъ, произношеніи и пр. Собрать и привезти въ порядокъ драгоценныя остатки народной Поэзіи—пѣсни и сказки, всѣ разнородныя переданія и повѣрія, относящіяся къ Малороссійской Демонологии, народной Медицине, Исторіи, различнымъ живот-

нымъ, птицамъ и гадамъ, описать обычай, домашнюю семейственную жизнь Малороссіянъ, подвергнуть все это строгому критическому разбору и представить стройное цѣлое: воть, въ общихъ чертахъ, трудъ, предстоящій изслѣдователю малороссійской старины. Богатая жатва ожидаетъ трудолюбиваго дѣлателя.

Конст. Сементовскій.

Харьковъ.

НѢСКОЛЬКО СЛОВЪ ОБЪ ИВАНЪ КУПАЛЬ.



Въ Области Славянскихъ, столь еще темныхъ, миѳическихъ сказанийъ существуетъ такъ часто воспоминаемый богъ Купало, и въ честь его учреждение празднество *Купало на Ивана*. Обряды его болѣе или менѣе известны: купанье, прыганье черезъ костры, пѣсни, пляски и т. п. Многіе изъ нихъ составляютъ, нѣкоторымъ образомъ, при-даточные предметы въ картинѣ, между тѣмъ какъ настоя-щее значеніе самого божества и главныхъ въ празднествѣ обрядовъ до сихъ поръ никѣмъ не разгадано. Остроум-ное объясненіе этого, приложенное въ видѣ примѣчанія къ разсужденію, напечатанному въ семъ сборникѣ, требовало бы только нѣсколькоихъ историческихъ свидѣтельствъ. За неимѣніемъ же ихъ, оно останется прямой гипотезой, противъ которой можно найти еще нѣсколько новыхъ. Но, въ сущности, отъ этого мы ничего не выиграли бы. За-слуга примѣчаній сдѣлавшаго ихъ состоять въ томъ, что онъ постигъ, въ чемъ заключается простая тайна, т. е. что надо прежде всего этимологически объяснить себѣ

слово *Купало*. Принятая этимология кажется мне не совершенно удовлетворительной. Празднество Купала, совершаемые при немъ обряды, не принадлежать исключительно Славянскому элементу. Мы находимъ его и до нынѣ сохранившимся въ некоторыхъ странахъ; во всей же полнотѣ оно осталось у народовъ чудского племени. Въ окрестностяхъ Дерпта, Ревеля, день Купала Славянского жители проводятъ въ сходищахъ, въ разложеніи огней (костровъ), въ пляскахъ и пѣніи. Впрочемъ, въ наше время, все это потеряло уже свой первобытный характеръ и ничто, кроме огней, не напоминаетъ объ его основномъ назначеніи. Примеры подобныхъ празднествъ представляютъ намъ древній міръ.

При имени и обрядахъ въ честь бога Купала съ особеннойю живостию рисуется въ памяти праздникъ древняго Рима называемый *Palilia*, или иначе *Parilia*. Праздникъ этотъ въ первой разъ введенъ при основаніи города и въ 19-й день Апрѣля былъ празднованъ въ Столицѣ Римскаго міра.

Драгоценная въ отношеніи къ древнимъ обрядамъ Рима Овидіева поэма *Fasti* (въ IV-й кн. ст. 721-782), сохранила намъ поэтическое описание этихъ обрядовъ въ честь богини *Pales*, попеченію которой были поручены стада и все достояніе пастуха. Любознательный читатель отыщетъ это мѣсто, чтобы насладиться мастерскимъ описаніемъ поэта. Сущность преданія объ этомъ обрядѣ слѣдующая. Необходимое условіе для очищенія составляеть огонь Весты. *Vestae munere purus eris*. Прежде всего на священномъ огнѣ костра должно было сжечь конскую кровь и принести въ жертву тельца; костеръ состроенъ былъ изъ бабовинъ. По-

томъ пастухъ, очистивши своихъ овецъ черезъ окропленіе ихъ водой, долженъ былъ посадить зеленый вѣтъви вокругъ овчарни своей и подкуриТЬ ихъ очищающей сѣрой, бросать на огонь смоляное дерево, растѣніе *Sabina* (козацкій можевельнику по Кронеб.) и поддерживать огонь вѣтвями лавроваго дерева.

Къ этому прибавлялась корзина проса, которое составляло любимое произведеніе пастушеской богини Палесь. Наконецъ совершался пиръ и во время пира — либациіи свѣжаго молока въ честь богини. За ними слѣдовали молитвы, омовеніе чистой росой, при чемъ обращались къ востоку и испивъ молока и напитка, называемаго *sara*, прыгали черезъ пылающіе костры. Этимъ оканчивается у Овидія описание древняго обычая. *Expositus mos est.*

Изъ приведенного нами здѣсь замѣчательно, что весь этотъ сельской пастушескій обрядъ служилъ къ очищению, *Iustratio*, въ которомъ огонь, морская вода и сѣра играютъ главную роль. Въ древностяхъ Римскихъ, Греческихъ и Ерейскихъ весьма часто вспоминается очищеніе просредствомъ этихъ веществъ, употреблявшееся при разныхъ случаяхъ. Самъ же Овидій далѣе говоритъ: *Omnia purgat edax ignis*, пожирающій огнь все очищаетъ — *vitiumque metallis excoquit-i* все дурное выпалаетъ въ металлы; можетъ быть, прибавляетъ поэтъ эти два начала, огонь и вода, какъ противуположные между собою, какъ зародыши (*) всѣхъ вещей были употребляемы для очищенія, по причинѣ этой противуположности; или же потому, что въ нихъ заключается

(*) Semina.

элементъ оживляющій, (*vitae caussa est*); они играли роль и при совершенніи браковъ. Нѣкоторые видятъ въ этомъ обрядѣ намѣкъ на мионы Фаэтонта и Девкалоніа. Изслѣдованіе всѣхъ причинъ, здѣсь упоминаемыхъ, не привело бы насъ къ скорѣйшему достижению цѣли. Можно принять за истину положительную, что употребленіе огня и воды служило къ очищенію. Очищеніе же совершалось тогда, когда зима смѣнялась весною и перемѣна воздуха, зловредныя пары земли, угрожали болѣзнями. Феодорить въ позднѣйшее время (въ 5 вѣкѣ послѣ Р. Х.) вспоминаетъ, что онъ и самъ видѣлъ, какъ по улицамъ зажигами огни и прыгали чрезъ нихъ, перенося и маленькихъ дѣтей: это почиталось *предотвращеніемъ зла и очищеніемъ*. Феодоръ Бальсамо, Патріархъ Антіохіи 12 в., по словамъ Кирилла Михаила Константинопольскаго, замѣчаетъ слѣдующее: «23 Іюня, ввечеру, на улицахъ и въ домахъ собирались мужчины и женщины, зажигали огни на всю ночь и прыгали черезъ костры, гадали и предсказывали благополучіе, или злополучіе съ помощью дьявола.» Обрядъ этотъ, противный Христіанину, былъ запрещенъ; слѣдовательно этотъ языческій обычай мы находимъ уже весьма въ давнія времена.

Это соединеніе и до-нынѣ существуетъ. На чёмъ же оно основывается? Простой-ли случай соединить языческій обрядъ съ праздникомъ Предтечи Христова? Но события такого рода было бы странно приписать игрѣ случая. Гдѣ же, въ чёмъ заключается центръ этого соединенія? И потому прежде всего должно опредѣлить сущность празднества Купала на Ивана. Пляска, пѣсни, гаданье о томъ,

которая молодица скорѣе выйдетъ замужъ, съ кѣмъ суждено ей вступить въ бракъ, долго ли остается жить на свѣтѣ, всѣ эти принадлежности, свойственные не только помянутому празднику, но и другимъ, даже не праздничнымъ днамъ.

И въ наше время, каждой вечеръ, каждое отдохновеніе послѣ дневныхъ работъ, жители деревень, даже городовъ оканчиваютъ хороводами на улицахъ. Слѣдовательно, въ праздникъ Купала надо отыскать начало коренного обычая и обряда. Безъ сомнѣнія оно заключается въ очищающихъ свойствахъ огня и воды. Въ самомъ дѣлѣ этотъ праздникъ начинается купаньемъ, за которымъ слѣдуетъ прыганье чрезъ огонь; разныя увеселенія, шутки, и т. п. Купанье же въ этомъ праздникѣ принимаетъ еще и символическое значеніе, кромѣ своего обыкновеннаго. Купанье это значитъ *Lustratio*, очищеніе, *нафармос* вообще; вторая половина этого очистительного обряда посредствомъ огня включается также подъ это общее название, очищеніе это, какъ и въ палимпсихъ римскихъ, принадлежитъ къ обрядамъ весеннимъ; но Италіянская весна начинается ранѣе, чѣмъ у насъ, по этому и обрядъ совершился у Римлянъ ранѣе чѣмъ у Славянъ.

Въ такомъ только значеніи очищенія, умыванья купанья, обрядъ бога Купала, какъ очищающій, могъ слиться и соединиться съ понятіями Христіанского очищенія, которое находили въ лицѣ Св. Иоанна Крестителя. Съ этихъ поръ вошло въ употребленіе выраженіе Купала на Ивана, т. е. очистительный праздникъ, въ который приходится Ивановъ день. Если все, сказанное нами, имѣть основа-

ваніе законное, то, безъ сомнія, этимологія названія *Купало* не иначе должно быть объясняемо, какъ чрезъ производство его отъ слова *купать*, получающаго въ этомъ употреблении гораздо обширнѣйшее значеніе.

A. B.

Харьковъ.



— 55 —

ПЕРЕПИСКА ПО ПОВОДУ ИЗМЪНЫ МАЗЕПЫ.

1. Первое донесение Петру Великому об измѣнѣ Мазепы.

Пресвѣтлѣйшій Государь царевичъ и великий Князь Алексѣй
Петровичъ всея Россіи надеждо нашего спасенія,

Звѣрости моей рабской, о превеликихъ царственныхъ
нужднихъ дѣлехъ, послаль я нарочно изъзвѣстительнымъ пис-
момъ до благочестивѣйшаго отца твоего Государева вели-
каго Государя царя и великаго Князя Петра Алексѣевича
всея Россійскаго Самодержца, что на благоразуміе вашего
величества рабски полагаю, повелите то писмо принять
у него присланного моего і велите послать чрезпочту цар-
скому величеству, или повелите ему подводи и подорожную
дать чтобы онъ бѣжалъ, якоежь вашего величества будеть
благовolenіе, по колику прошу чтобы не замышкалось на москвѣ. Но тое писмо велмы нужно царскому величеству о цѣло-
сти здравія Государскаго, и всей хранимой вашей
державы. Премилостивому тежь разсужденію нашему ве-
личеству рабски подаю, и о семъ что есліи хотъ и на

подводахъ посильный мой поѣдеть искоро царское величество знайдеть; для лутшаго охраненія вотчини вашей Государской добрѣбы послать черезъ скорую почту чтобъ заумедленіемъ неучинилось якое зло, а одѣле томъ донесеть вашему величеству онъ повѣроный мой словесно; о семъ и пакы рабски милости покорне прося премило-сердой вашей полецаюсь благостинъ, и зостаю,

вашего величества нижайший рабъ и подножие

Федоръ Осиповъ.

Зъ Ахтирки

Февраля 15 дня 1708 году.

P. S. Запобѣгаючи я убогій рабъ вашего величества отвѣрности своей, дабы ваше благочестивихъ Государей нашихъ здравіе и прародителное ваше царское Самодержавіе откроствоотступниковъ небыло нерушимо; иначе раздиралось силою креста Господня, имже благовѣрніе Цари утверждаются, тако его извѣстительное писмо, иснимже моимъ повѣронимъ посылаю, и досіательнѣйшого князя Его милости Александра Даниловича, благоволы и повели надеждо моя гдѣ Его милость сообрѣтается, то писмо послать черезъ почту наскоро, дабы востающиे враги, дабы ваши преображеніе питающия ваше Государское трапези яже суть еще во устѣхъ непорадовалися, а ваше Государствованіе благополучно, славно и преславно вовсякомъ утвержденій пребывало яко всеистинній вашего величества рабъ отъ души моей желаю. На подленномъ тако

Федоръ Осиповъ.

Внизу помечено тако: спочти Марта 2.

2. Письмо Царевича Алексея Петровича къ А. Д.
Князю Меншикову.

Свѣтлѣйшій Князь.

Сего мѣсяца въ 22 д. привезъ ко мнъ Господинъ Коменданть писмо от Ахтирского Полковника и стого писма списокъ посылаю квашей светлости а подленное к Государу Батюшку и Вашей Светлости писмо отъ Полковника икъ Государу Батушку у него Господина коменданта и послонной у негожь.

Алексѣй.

Изпребраженскаго.
Февраля въ 25 день 1708.

3. Письмо Ахтырскаго полковника Федора Осипова къ князю А. Д. Меншикову.

Яспе вельможный свѣтлѣйшій князь мнъ милостивий
пане i патроне

Князь Александръ Даниловичъ.

Нынешнего 1708 году Февраля въ 8 д. явився засекреть вмене нарочно в Ахтири Полтавской спаскій попъ Иванъ Свѣтайло, поприсилке бывшего полтавскаго полковника Ивана Искры и подверностю своею квеликому Государю вельмъ мнъ снимъ Иваномъ видѣтися гдеъ при

стойно для нужного великаго Государя дѣла; и тогоже Февраля въ 9 д. поехавъ я изъ Ахтирска будто за своимъ деломъ никому неизвѣряся; и Февраляжъ въ 11 д. съѣхався снимъ Иваномъ Искрою надрѣчкою Коломакомъ въ пасеки своей.

И онъ Иванъ подименемъ Божіимъ и подклятвою, душевною явлия верность къ великому Государю Генерального суды василия Кочубея, и свою сказалъ мнѣ.

Послаль де его Ивана онъ Кочубей видѣтись со мною и изявити тайну, что Гетманъ Иванъ Мазепа забывъ страхъ Божій и крестное цѣлованіе и премногую монаршую ксебѣ милость, согласився съ королемъ Лещинскимъ и извишневецкимъ из злого своего намѣренія умишлять на его великаго Государя здравие какъ бы его Государа вруки свои где вхватить илы смерти предать.

А хотѣвъ тое цѣле вчинить, вовремя бытности присилки к нему въ батурины Господина Александра Кикина мнячи себѣ онъ злочитрий вто время быти его царскому величеству виего подименемъ александровимъ и будто для стрѣчи поставивъ своихъ вѣрныхъ жолнѣровъ многое число и слугъ которые виего отъ короля Лещинского есть знабытимъ огнистимъ оружьемъ, и приказавъ имъ, какъ де Государь вдворь войдеть и виде дайте ему огню вгруди.

А какъ увѣдавъ что царского величества тутъ нѣть, только Господинъ Кикинъ самъ жолнѣровъ тыхъ и слугъ розославъ а велѣль стоять малимъ людемъ по обычаю.

И нинѣ всячески тщится и натомъ положивъ чтоб его Государя где смерти предать илы вруки взять і неприятелямъ отдать.

А вмимошедши сей филиппъ посты совокупившия сполками своими и откривши змѣнническую злобу хотѣль итить воиною на его великаго Государя вотчину на великороссийские городи;

И тое его злое намѣреніе незбылося посее время затеплостию зыми и что река днѣпръ неукрепився и неставъ.

А укривая злобу всебѣ будто по его великаго Государя указу и будто зрадѣнія своею на отпоръ неприятелемъ простуючимъ къ Кіеву збатурина вгородъ Прилукъ со всеми своими компанейскими и пехотними сердюцкими полкамы пришовъ, а и городовимъ полкамъ поблизу будучимъ ксебѣжъ велить итить, и у великой осторожности умишляетъ, какъ бы ему реку днѣпръ сполками перейти, и вѣмлюю церкву убраться, а совокупяся стого-бочными полкамы, и собравъ великую силу случась скоролемъ Лещинскимъ илы свишневецкимъ злохитрое свое намѣреніе хотеть исполнить, чтобы сво Государеву державу разорить, а тогобочніе полки на то ему давно присяжны, и для того онъ ихъ тамо и населилъ.

А всѣ свои скарбы и пожитки одни уже за Днепръ випровадивъ, а другіе зсовою возить.

А во всѣхъ полкахъ рейменту своего будто по іменному его великаго Государя указу велѣль братъ побори великие скозаковъ, чего нікогда небывало, вкаждого козака откона по таляру, а отволя покопъ и то онъ чинить от злохитрия своего какъ бы народъ тымъ обтягчить, и возмутить и до бунту привести, и наворочаетъ что будто онъ непосвоей волы чинить, но поуказу на его великаго Государя.

А особно смѣщанъ взявъ, и удобруя сердюковъ, раздавъ увоплату на тры мѣсяцы.

Дайтакое внародъхъ возмущеніе произнесъ, будто его царскoe величество повелить ево рейтменту козаковъ писать всадати и вчить встроj. А все злохитримъ своимъ умисломъ плевель вѣваетъ чимбы скорѣй народъ привести до шатости і измѣни.

І уже Голота въ тайности тое промежь собою носить и на шатость ждуть ево повелѣнія.

А войско запорожское тайно подсилаючи прельщаетъ и страшаетъ будто его царское величество нелюбя ихъ коли колвекъ велить разорить и мѣсто ихъ опустошить.

И потой ево прелести оны устрашаются и зостаютъ въ готовности квойнѣ.

А виходить имъ еще невелить чтобъ за ихъ порушенiemъ неоткриласяъ ево злобы измѣна дондеже совокупится синими своими единомишиленникы.

А про тое ево злое намѣреніе, старшина Генеральная и полковники любо и домишляются и вѣдаются, однакъ одны звѣрности кнему, другие страха его рады, третie видя его Государеву къ нему милость что неповерить, извѣстить ему великому Государю не смеютъ.

А лутше всехъ прото ведаетъ ближній Его секретарь новонаставленній Генералній писарь Орликъ чрезкоторого всякая тайна и пересилки отправуются.

Советують царскому величеству оба Кочубей и Іскра чтобъ Кіевскій Губернаторъ города Кіева и себе отзради его накрепко остерѣгъ, и когда будетъ онъ кресто отступникъ вкіевъ розумиобъ промишлявъ какъ бы вруки его взять а скіева невипустить, и вбѣлу церковь упередя его иѣсколко пехотнихъ полковъ немедля посылатъ.

А буде скіева Его съ полками випустить илы полки

Его упередять вбѣлую церковь и тогда уже ему ничего неучинить, кромъ что всякой беды отнего сподѣваться для того что зобохъ сторонъ Днепра великая сила снимъ будеть, пачеже и ляховъ къ себѣ сподѣвается вскоре.

А якъ то народъ хибкій и уже отнего Гетмана подименемъ царского величества вельми всѣмъ оскорблений нетокмо голтян которые тому ради нойлутшии волю его чинитимуть, и такъ стѣми подручными яко и ізинніми главными его Государевми недруги скимъ уже и согласився, превеликое междособіе и знатную поруку царского величества державъ невхавтиши его вруки злобо вражденіемъ своимъ поводомъ вчинить.

Онижъ царскому величеству доносять и милости просить, чтобы сіе верное доношеніе до времени у царского величества было укрито для того что нѣхто зближнихъ секретаровъ его Государевыхъ и усвѣтлѣйшества вашего есть и о всемъ ему царственному поведеніи доносять, и о семъ естли уведаютъ тотъ чась ему дадуть знать.

І я что отнего искры слышаль, отомъ звѣрности моей всей моей тетрадкѣ статьямъ за мою рукою вельможности вашей пану моему милостивому доношу.

А таковыхъ тетрадки слово вслово за мою рукою написъхъ послать я снарочнимъ посильнимъ къ царскому величеству къ москвѣ илы где буде обретатися и къ сиятелнѣйшому князю дмитрию михайловичу.

Присемъ покорно отдаюся вашей панской милости взащищеніе зостаючи навсегда

вашему свѣтлѣйшеству зичливій и унѣжоній слуга

Федоръ Осиповъ.

Зъ Ахтирки

Февраля 10 д. 1708 году.

Р: С: Інинѣ Кочубей отбывається отсудейства и чтобы ему небыть при его зрадѣ приложилъ к себѣ болѣзнь, и живеть вмаєтности своей вполтавскомъ полку вселѣ Дѣканце.

А Искра живеть въ Полтавѣ и ссобою впоходѣ его не взявъ, а велѣль бытъ ему вдомѣ будто у войску онъ не потребенъ.

Б. Письмо Мазепы къ К. Меншикову.

Свѣтлѣйший и превосходителній Римскаго и Россійскаго Государствъ Ижерскій Князь.

Господине Господине любезній мой брате і истинній благодѣтелю.

Яко отначала познанія моего почтеннѣйшей вашей княжей свѣтлости особы неиного себѣ по Бозѣ и по всемилюстивѣйшемъ моемъ царь и Государъ его царскомъ величествѣ избрахъ на все житіе запитніка патрона и покровителя, токмо вашу княжую свѣтлость, тако и нинѣ въ крайней моей обыдѣ печали напастехъ, и клеветахъ нигде инде ишу заступления, помощи, отради, и милостиваго представителства, токмо у вашей княжей свѣтлости первѣйшаго и ближайшаго Его царскаго величества всемилюстивѣйшаго моего царя и Государа Министра, и многомощнѣйшаго ходатая. Болѣзни и печали обыдоша мя отсюду, и яко отначала клопотливаго моего Гетманского уряду, неимѣль покоя отвраждебныхъ моихъ ненавѣстниковъ клеветавшихъ на мя неправду, тако і нинѣ при кончинѣ уже житія моего, таковимиже лжеклеветники и напастники

паче же горшии первыхъ, недають мнѣ всезлобными своими изобрѣтениями спокойне умерти, тщащеся непорочную мою, и нетокмо словомъ илы дѣломъ но напомищениемъ душегубного змѣничества незмаянную къ Его царскому величеству всемилостивѣйшому моему Государю вѣрность помрачiti, и честь мою совокупие съ житиемъ испразднити. Неразшираюся зжалостними моими словами но самую вещь обявляю вашей княжей свѣтлости; симъ временемъ вмимошедшихъ разныхъ числѣхъ уже впоходѣ военномъ пребывая, получилъ я сполтави отполковника тамошнаго, и отинихъ доброхотовъ моихъ такую ведомость что житель тамошний полтавскій человѣкъ худородный, отжида перехристъ прозиваемий Петро Яценко имѣючий жену и дѣти свои тамъ вполтавѣ, а вполку Ахтирскомъ по обыкновению своемъ жидовскому упражняючийся промисламы арендовимы, откогось злюдей рейтменту моего наученній и наставлennій, а на Москву виправленній, подаль тамъ за рукою своею лживую сказку, будто я его царскому величеству невѣренъ о чомъ и жена его вполтавѣ першъ пяная, а потомъ и тверезая предмногими людми говорила, и обявляла что мужъ еи побѣхалъ на Москву по мою Гетманскую голову, и возвративши оттуду будеть полковникомъ, но недовѣло врагомъ моимъ единаго лжеклеветника, когда и другого какогось черца, еще предтимъ Петромъ Яценкомъ перехристомъ, послали на Москву стаковижижъ лжами и клеветами, будто я его царскому величеству невѣренъ; вякихъ моихъ бѣдахъ и напастехъ изволъ княжая светлость рады Бога и правды Его милостилии мнѣ быть заступникомъ, а я чрезъ вашу княжую свѣтлость иниого милосердія у его царского величества

неищу, токмо покорие прошу о святую справедливость, о судъ, и оправедний розискъ, до которогобъ чтобъ и тіи мои лжеклеветники были вкіевъ присланы, такъ яко и прежде сего таковиже лжи изобрітатель чернецъ Соломонко, по милости монаршой добатурина смоскви быль присланъ на судъ, и тамъ подъломъ своимъ восприяль достойную казнь, розискъ убо тотъ найпаче здѣсь вкіевъ мнъ потребенъ для того, понеже ведаю добра, что тіи Петро перехристъ и чернецъ всезлобній мои клеветники нессамы собою то затѣяли, но суть нѣкотории здѣсь вреиментъ моемъ, таковий зломисляции мнъ враги, которий не желая общаго добра и завидя мнъ премилосердой милости монаршай такожде и уряду Гетманского, наустилы свое орудіе клеветати на мя неправду, вякой надѣяся на мою верность, что самы уловленны будуть, и всѣть юже мнъ сокриша самы впадутъ; жаль мнъ того найпаче, что чрезъ тридесять и осмь лѣтъ вѣрнѣ радѣтельнѣ и непреткновенно доселъ такъ блаженнія и вѣчнодостойния памяти великому Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу и блаженнія памяти великому Государу царю и великому князю Федору Алексѣевичу всея великія и малия и Бѣлія Россії Самодержцемъ, яко и нинѣ щасливѣ намъ государствующему Монарсѣ его царскому величеству всемилости вѣйшому моему царю и Государю служилемъ служу, и служити до послѣднаго моего издиханія и до послѣдней крове капли долженъ а ненависть, вражда, и злоба людская, вмаломъ времени вглубокой моей старости, при кончинѣ уже житія моего насильтвуетъ тые мои многолѣтніе вѣрніе службы помрачiti, и прежде времени печальми вѣкъ мой прекратити. Втаковыхъ убо моихъ скорбехъ, прошу у вашей

княжой свѣтлости утьшительной отрады, заступлениія, и
исходатайствованія многомощнаго у пресвѣтлѣйшаго монар-
шаго маестату правосудией управы. Явленную мнѣ втомъ
вашей княжей свѣтлости милость покы житія моего, аще
и краткаго ставати будезъ. отслуживати долженствую, яко
тожь иже непремѣннѣ есмь.

Вашой Княжой Свѣтлости истиннїй приятель, братъ и
слуга Иванъ Мазепа

Гетманъ рукою власною.

З Хвастова

Февраля 24 д. року 1708.

5. Письмо Петра Великаго къ Мазепѣ.

Письмо Государева, каково послано къ Гетману Ма-
зепѣ Марта 1 дня 1708 году съ Ушаковыми.

Предъ прїездомъ моимъ къ Москвѣ явился чернецъ съ
такимъ же зломъ, какъ и Соломонъ бывшій. Я о томъ
хотѣлъ накрѣпко розыскивать, отъ кого тѣ происходятъ,
но скорый мой отъездъ въ Польшу помышдалъ тому, и для
тога я сіе дѣло отложилъ было до свободнаго времени.
Но понеже, какъ всегда обыкновенно, что зло тихо лежать
не можетъ, и нынѣ паки уже не чрезъ сего черница, но
и чрезъ особливыхъ посланныхъ ясно себя явили *Кочубей*
и Пскра (бывшій Полковникъ), гдѣ чаю конечно быть и
Апостоленку; что я видѣвъ, уже далѣе отлагать опасаюсь;
и для тога вамъ сіе, яко вѣрному человѣку, объявляю,
чтобъ какимъ либо образомъ оныхъ воровъ поймать (ибо

я чаю въ семъ дѣлъ великому быть ихъ воровству и не-
пріятельской факці); къ пойманио-же ихъ такое мое мнѣніе
объявляю, что мы ихъ присланныхъ отпустимъ, якобы
вѣря имъ въ тѣмъ, чтобъ оные *Кочубей* и прочие, будто-бы
ради лучшаго вѣденія въ томъ дѣлѣ, сами къ намъ пріѣ-
хали; ибо ежели-бы явно послать по нихъ, то-бы чаю ко-
нечно ушли; но симъ подлогомъ чаемъ ихъ приманить двухъ-
трехъ; а *Апостоленка* такимъ образомъ прибрать-же, по-
сылаю съ симъ-же посланнымъ явное къ вамъ письмо, въ
которомъ написано, дабы вы нѣсколько съ нимъ козаковъ
къ *Быхову* послали отъ себя съ добрымъ командиромъ,
котораго командира вы по сему письму учините его *Апо-*
столенка; и такъ симъ тихимъ образомъ всѣхъ трехъ мо-
жемъ въ руки получить. Къ сему-же и тѣ объявляемъ,
что ежели вы и кромъ сего способа можете ихъ всѣхъ
трехъ достать, то не опуская времени, немедленно поймавъ
и сковавъ, къ намъ пришилите; а ежели чаете, что уйдутъ,
то лучше чрезъ сей случай; а пока оные попадутся, из-
вольте о семъ дѣлѣ тихо держать, якобы не вѣдете о семъ.

При семъ же просимъ васъ, дабы вы о семъ ни малой
печали и сумнѣнія не имѣли.

Списано съ копіи какова прислана отъ Царского величесва
и послана къ господину Головкину Марта въ 14 д. 1708 году.

6. Письмо Трафа Толоскина къ Князю Меншикову.

Свѣтлѣйшій Князь мой особливый благодѣтель,

Вашея Свѣтлости приятнѣшня писанія отъ 17 и 19

дней априля я получилъ, закоторие а особливо за увѣдомленіе воонихъ вѣдомостей о неприятеле, зѣло вашей свѣтлости благодарствую.

Притомъ обявляю вашей свѣтлости, что извѣстно вамъ оприскланномъ от Кочубея перекресте Петре Яковлеве сизветомъ на Гетмана, котораго ваша свѣтлость самъ в Бышенковичахъ видѣлъ такожъ Князь дмитрей Голицинъ половника Ахтирскаго Федора Осипова доношеніе прислалъ, что Искра бывшой полковнікъ Полтавскій обще с Кочубеемъ на Гетмана обявляли, а очемъ и отомъ ваша свѣтлость извѣстникъ; и по тому Петра Яковлева извѣту, и подонощенію Ахтирскаго Полковника Федора Осипова, по указу Его Величества посланы к Кочубею Озеровъ, к Ахтирскому Полковнику да Искры, полку моего капитанъ Дубенской сообнадеживателними писмами, чтобы оны ехали к Смоленску безопасно; и оніе въ 18 д. сего мѣсяца приехали сюда доброволно, и Кочубей подаль стати доносителіе на Гетмана вкоторихъ написалъ, первое что ему Гетманъ говорилъ наодинѣ в Минску, что ему обещала Княгиня Долская мать Вишневецкихъ учинити его Княземъ Черниговскимъ, и войску Запорожскому исходотайствовать волности желаемые у Короля Станислава, и то обнадеживание делалось на Волине вселъ Бѣлой Кринице когда онъ Гетманъ крестиль у Януша Вишневецкого, второе когда Синицкой деньги отбыль и людей Государевыхъ побылъ, то онъ тому радовался, третіе, когда онъ Кочубей его Гетмана спрашивался о позволении выдачи дочери своей за сына другаго Суды Чуйкевича тогда онъ будто говорилъ, чтобы онъ обождалъ, когда де будемъ подляхамы, то найдется женихъ твоей дочерѣ изпляхти, которой

де будетъ ему подпорою. Четвертое, будто спротивной стороны у Гетмана ксензъ Зеленскій часто бываетъ для наговору, и онъ его принимаетъ тайно, и снимъ разговариваетъ, а сказывалде про тотъ приездъ его прикажчику прикажчикъ Гетманской. Пятое, когда нинѣ Кыкинъ посыпалъ с Москви сея зими къ Гетману, то будто онъ Гетманъ чаялъ Великаго Государя за нимъ быть, для взятія его Гетмана, и тогда хотѣль боронится, и на то учредиль сердюковъ, и болѣе того много бездѣлницъ писаль а сии только важніе; имы его спрашивалы сначала добровольно, о свѣдѣтелей при комъ то было, и онъ никакихъ свѣдѣтелей на то необявиль, а обявилъ что самъ отнего наединѣ слышалъ, илы женѣ его юны дочере безнѣго говорено; и потомъ спрашивалы Искру, и онъ сказалъ что онъ говорилъ полковнику Ахтирскому и то чинилъ по приказу его Кочубееву, и втомъ дѣлъ оны снимъ обще обретаются; и когда увидѣли истѣхъ его Кочубеевихъ писменныхъ доношенній і изловъ и издопросу Искрина самое ихъ воровство и сплетенную ложь, понеже непоказали свѣдѣтельства вѣрнаго, тогда Кочубея и Искру роспрашивали противъ того покрепче сообличиениемъ ихъ лжы но Кочубей утверждался, что то самая истинна, еже онъ доносить, а Искра и тогда почалъ мятыя что то все слышалъ онъ только отъ Кочубея а самъ за Гетманомъ ничего незнаеть; и показалась въ важніхъ делаахъ между имы разнь; а именно въ умисле на здравие великаго Государя, и визменѣ и походе Гетманскомъ будто на украинскіе города, и для того давалы имъ очную ставку, и потомъ Искра приведенъ кпитки и роспрашиванъ, на Гетмана онъ доносить почъему наущенію и не пофакциями, и непоподсилкель о томъ какой отне-

приятеля на извержение его Гетмана, и онъ говорилъ, что никакой подсилки кнему отнеприятеля небыло, и никакимъ того незнаеть, а подушаль его втомъ Кочубей тому уже здва года, наговоря ево что то онъ чинить свѣрности своей к царскому величеству, а онъ Искра за Гетманомъ никакой измѣни невидаль и ніоткого не сличалъ, и говориваль Кочубею, чтобы оттого пересталъ, но онъ Кочубей ему сказалъ, что желаетъ онъ втомъ и умереть, а его обличить, и потомъ онъ Иксра питанъ, а спитки сказалъ, слишкомде онъ откочубея, что советовалъ онъ отомъ смиргородскимъ полковникомъ соапостоленкомъ исть Чуйкевичемъ задругимъ судьею, и что поизверженіи Гетмана Мазепи Миргороцкаго Полковника желалы оны учинить Гетманомъ, и вцедулъде писаной кнему Кочубею какъ онъ ему сказываль, что оная отчуйкевича прислана, и оную онъ читаль втакой силѣ что у нихъ задне-промъ огонь загараетца, а сохрани Боже чтобъ и увасъ незагорелся; и послѣ того приведень къ питки Кочубей, и предъ питкою спрашиванъ онъ противъ искринихъ словъ, и призналь онъ кочубей говоря, правда де то что онъ Искра напредъ поего наговору ктому неприставалъ, ноужеде потомъ поѣхаль кахтирскому Полковнику поего велению охотою, а Миргородскій Полковникъ и Чуйкевичъ судья дру-гой писиваль кнему толко о ведомостяхъ, а они никакихъ оинихъ дѣлехъ неписиваль, а престерегде его отгетманской посылки Миргородскій Полковникъ, а чуйкевичъ де старой толко писаль, кзято ево а къ своему сыну, что посланъ Скоропацкой квеликому Государю снекоторими предложениемъ а чають что стакимиже какъ и о Соломонке, а цидулиде онъ Чуйкевичъ такой, что огонь тамо загораетца

неписиваль, и тоде онъ иска знасть невиразумѣвъ говорить, а чтоде за два года онъ на гетмана говориль про измѣну, и тоде чинилъ на него гетмана за домовую свою злобу, о которойде чаеть известно многимъ; и иска при немъ еще питанъ вдругой рядъ испрашиванъ что вумисле на Государево здоровье и опротчемъ онъ Искра Федору Осипову говориль, и то кочубей лы ему сказиваль, потому что во многомъ Кочубей запирался, і Искра здругой питки говориль, что онъ говориль Федору Осипову и вельль писать, и то все слышалъ отнего кочубея, и обявлялде ему онъ Кочубей что онъ то все на Гетмана взвель по собственной своей злобѣ а невидя измѣни, и онъ Искра ему говориль, отойде злобѣ надлежить тебѣ быть челомъ и просить милости у великаго Государя, автомбы дать покой, и просиль ево многократно чтобы втомъ непогинуть, для того что онъ за Гетманомъ ничего къромъ верности невидитъ, однакожъ онъ по свойству и подружбѣ привель ево нато что онъ сизвѣтомъ поихалъ, а процидулу что спервой питки говориль что Чуйкевичъ писаль и сказалъ, что помнитца ему читана и откочубея сказивано, что писана отчойкевича, и отомъ Кочубей предпиткою сказалъ, что онъ на Гетмана написаль и подаль статьи, и словесно доносиль визмѣнъ; то все затѣяль ложь по злобѣ на него Гетмана; а что Миргородскій Полковникъ ему какъ онъ онемъ сказиваль что будто онъ говориль оворуженіи казаковъ вприѣздѣ Александра Кикина на Государево здоровье, и того ему миргородскій полковникъ несказиваль.

Асьежжались и говорили о сватанье, и после того кочубей питанъ, и распрашиванъ, не поподсылель отнеприятеля, и по фактамъ онаго онъ то на Гетмана затѣвалъ,

дабы извергнуть и выбирать иного Гетмана. И тому ихъ злому намѣренію склонилъ, и кто втомъ были снимъ единомищленніки и нѣти присланнихъ отнеприятеля кнему илы кинимъ, для такова возмущения на украину, и онъ спитки говорилъ, что онъ то все чинилъ, и назатеваль по прежде обявленной злобѣ своей на него Гетмана а несприятелской факции, и никакихъ кнему подсилокъ, отнеприятеля небыло, также и кинымъ никому о такихъ присланнихъ не ведаетъ, и за Гетманомъ невѣдалъ и невѣдаетъ никакой невѣрности и никемде онъ отомъ кроме Искры не говориваль, і несовѣтоваль, и все то затѣяль онъ ложно, чая что ему втомъ повѣрять бездальнего розиску; а о Полковнике миргородскомъ, тожь говорилъ что и предпѣткою сказалъ, что миргородской де полковникъ только его престерегъ уведалъ о посылкѣ гетманской по него, да и зять де его чуйкевичъ кнему того что онъ напредъ вдоношениі обявлялъ, такожь и отецъ его судья не писивалы ниочемъ оинномъ, кромѣ того что по припятству и по средству къ нему даваль знать о вѣдомостяхъ посторонніхъ, и на противче всѣ особы о которыхъ онъ напоминалъ, вдоношениі свое мъ доносиль ложно, хотя темъ свое доношеніе утверждить.

И понеже кочубей зъло старъ и дряхль безмерно; того рады мы его питать болѣе опаслись, чтобы прежде времени неиздохъ, и посылаемъ нинѣ ихъ всмоленскѣ, ивелимъ тако держать за крепкимъ карауломъ впредъ до указу, а къ его Царскому Величеству о всемъ томъ созеровимъ писалы, и будемъ ожидать указу что снимы повелить чинить, а къ Гетману мы послали великаго Государя грамоту, что потому розиску явилось отъхъ воровъ на него

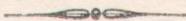
гетмана самая затѣйная ложь, и что взвели позлобъ своей, и обнадеживалы ево милостию Его Величества, а мир-городского полковника которой явился втомже, также и чернина (:о которомъ сказываль откочубея Петръ Яковлевъ, что онъ на гетмана сиѣкоторими лжи посыпалъ отъ себя к духовнику человѣка своего:) велѣли мы взять за карауль и послать вкіевъ, и сие вашей свѣтлости воизвестие обявивъ остаись

Вашня свѣтлости моего особливаго благодѣтеля всегдашнимъ слугою

Графъ Гаврило Головкинъ.

Ізвитепска
въ 25 д. Априля 1708 году.

Р. И. Получилъ я вашей свѣтлости писмо искруглова, Априля отъ 22 д. и за которое вашей свѣтлости благодарствую, что неоставляете насть вписанияхъ своихъ (*).



(*) Всѣ сіи письма напечатаны совершенно въ томъ видѣ, въ какомъ они доставлены издателю.